

OM
Osterwälder Möbelhaus
 Molkereistr. 68
 30826 Garbsen/Osterwald
 Tel. 0 51 31 - 5 15 50

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 27 6. Juli 2024 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Jetzt bei uns im Shop!
BLITZSCHNELLES GLASFASER-INTERNET
 Jetzt bei O₂ in Bärenbostel
 Rote Reihe 10
 Tel. 05131 477700

Erste Leerung der Biotonne ab August

GARBSEN/SEELZE. Die Austeilung der Biotonnen im Umland der Region Hannover im Auftrag der Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) ist Anfang Juni erfolgreich gestartet und läuft noch bis Mitte Juli. Stand heute sind bereits rund 50.000 Behälter und damit etwa die Hälfte der Gesamtmenge ausgeteilt worden. Ein Aufkleber auf jeder Tonne informiert über den individuellen ersten Leerungstag. Wer noch den Biosack nutzt, darf diesen noch bis einschließlich Juli 2025 zur Abfuhr bereitstellen, jedoch nicht mehr wöchentlich, sondern alle 14 Tage. Sowohl Abholrhythmus als auch Abholtag von Tonne und Sack sind damit ab August identisch.

Die reguläre 14-tägliche Leerung der Tonne startet mit Wochenbeginn ab 5. August. Alle Termine zur Biotonnenabfuhr gibt es auch im Online-Abfuhrkalender unter: <https://www.aha-region.de/abholtermine/abfuhrkalender>.

Weitere Informationen zur Einführung der Biotonne und zu Bioabfällen allgemein gibt es unter: <https://www.aha-region.de/abfaelle-und-wertstoffe/bioabfaelle/biotonne>.

Gemeinsam ein Zeichen für die Demokratie gesetzt

Stadt Garbsen ist bei INTHEGA-Kongress vertreten



Gemeinsam ein Zeichen für die Demokratie gesetzt.

Foto: Copyright INTHEGA e.V. – Günter Bergmann

GARBSEN (STP). 190 ausstellende Firmen, mehr als 900 Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Der INTHEGA-Kongress in Bielefeld ist eine wichtige Plattform für Kommunen, die sich in ihrer Kulturarbeit austauschen und vernetzen. Auch die Stadt Garbsen war wieder mit ihrem Kulturbüro bei dem Kongress vertreten. Anlässlich des 75. Jahrestags des Grundgesetzes setzten die Teilnehmenden ein klares Zeichen und betonten die große Bedeutung der Demokratie.

„Wir freuen uns sehr, dass unsere Aktion anlässlich des 75. Jahrestags des Grundgesetzes mit dem klaren Bekenntnis zu Freiheit, Demokratie und Menschenrechten so viel kollegiale Unterstützung von Veranstaltern, Produzenten und Kooperationspartnern erhält“, sagt INTHEGA-Präsidentin Dorothee Starke.

Der Kinder- und Jugendtheaterpreis des INTHEGA-Vorstandes 2024 für richtungsweisen-

des Kinder- und Jugendtheater (tergastspielen) ist der Fachverband der Gastspielbranche, der als mitgliederstärkster Theaterverband mehr als 400 Kommunen im deutschsprachigen Raum vertritt. Mitglieder sind Städte, Gemeinden, Vereine und weitere Institutionen, die für ein kommunales Kulturprogramm verantwortlich sind und hierzu auf die Angebote von Gastspielproduzenten zurückgreifen. Der Verband verfolgt das Ziel, die Arbeit der Veranstalter von Gastspielproduktionen zu unterstützen und somit anspruchsvolle und qualitativ ansprechende Kulturveranstaltungen auch im ländlichen Raum zu ermöglichen.

Die INTHEGA (Interessengemeinschaft der Städte mit Thea-

tergastspielen) ist der Fachverband der Gastspielbranche, der als mitgliederstärkster Theaterverband mehr als 400 Kommunen im deutschsprachigen Raum vertritt. Mitglieder sind Städte, Gemeinden, Vereine und weitere Institutionen, die für ein kommunales Kulturprogramm verantwortlich sind und hierzu auf die Angebote von Gastspielproduzenten zurückgreifen. Der Verband verfolgt das Ziel, die Arbeit der Veranstalter von Gastspielproduktionen zu unterstützen und somit anspruchsvolle und qualitativ ansprechende Kulturveranstaltungen auch im ländlichen Raum zu ermöglichen.

driveclean
LACKSCHUTZ SX-21 Wäsche
15,80€
 statt 21,80 €
Die WASHSTRASSE
 Mo - Sa 8:00 - 18:00
 Garbsen - Bauboulevard 2
 direkt an der B6
 Tel.: 05131 905 98 98
 www.driveclean-garbsen.de

Goldankauf & Leihhaus Bott
 29.05.2024
68,40€
 FEINGOLD
42,27€ **0,84€**
 ZAHNGOLD SILBER
 750/- 585/- 533/-
50,18€ **39,14€** **22,28€**
 ZINN 15% VERSILBERT 26€/kg
 Bahnhofstr. 12, 50159 Hannover
 Tel.: 0511/37539069
 WhatsApp: 01520/3796570
 Mo. - Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr und
 Sa.: 10:00 - 14:00 Uhr

JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort Tagesaktuelle Höchstpreise
 Gold | Silber | Platin | Zinn
 Schmuck | Juwelen | Armabänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
 Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren
 2x in Hannover
 Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
 Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
 Telefon & WhatsApp 0511/2157937
 www.juwelier-cohrs.de

NATI'S PFLEGEZENTRUM
 ALLES UNTER EINEM DACH
 Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de
Wir suchen zu sofort examinierte Pflegekräfte, Betreuungskräfte und Pflegehelfer sowie Haushaltshilfen alle m/w/d.
Bei Bedarf bieten wir Wohnungsmöglichkeiten an.
Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter 05131-7022660

MIX Markt
 Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt Hannover
 Sa 09:00 - 19:00 Inhaber: Dmitri Kuschiy
 Schierholzstr. 128
 30655 Hannover
 Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt 18 OHG
 Sa 09:00 - 18:00 Vahrenheider Markt 6
 30179 Hannover-Vahrenheide
 Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt 122 OHG
 Sa 09:00 - 18:00 Lange Weihe 65
 30880 Laatzen
ALLE ANGEBOTE GÜLTIG AB MONTAG 08.07. BIS SAMSTAG 13.07.2024*

Schweinenacken mit Knochen 1 kg 5.99	Schweineschulter wie gewachsen 1 kg 4.29	Rindernacken ohne Knochen 1 kg 8.99	Suppenfleisch vom Rind mit Knochen 1 kg 6.99
Einlegegurken 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.59	Tomaten 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 0.99	Zwetschgen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.99	Aprikosen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 2.49
Minutensteak vom Schwein mariniert 1 kg 6.99	Marinierte Holzfallersteaks aus der Schweine-Schulter 1 kg 4.44	Marinierter Schaschlik vom Schweinenacken 1 kg 6.99	Schweinenacken mariniert ohne Knochen in Scheiben 1 kg 6.99

Die Nutzung der Badewanne und Dusche wird immer schwieriger?
Wir können helfen!
Strauß
 Duschen aus Glas
 MEISTERBETRIEB
 Ausstellung: Termine nach Absprache.
 Pechriede 4 - 30900 Wedemark
 E-Mail: info@duschenausglas.com
 www.strausduschen.de
05130-95 32 11

Feuerwehr Osterwald Oberende lädt ein zur 100-Jahr-Feier

OSTERWALD. Die Feuerwehr Osterwald Oberende feiert im September ihr 100-jähriges Bestehen. Dazu ist jetzt das Festprogramm erschienen. Für die Zeltparty am 14. September mit der Band „TANTE KÄTHE“ sind ab sofort Tickets im Vorverkauf, in der Rosen-Apotheke Dr. Erdal, in der Poststelle Giebelmannhof und über die Feuerwehr bei Wolfgang Gehele, Telefon 0172-2320732, für 12 Euro erhältlich. An der Abendkasse werden die Tickets 15 Euro kosten.

Jubiläumsauftakt ist am Freitag, 13. September, um 18 Uhr mit einem Kommerz, anschließend wird ab 22 Uhr mit einer Zeltparty und DJ gefeiert. Zum

Kommers ist eine Anmeldung erforderlich.

Am Samstag, 14. September, geht es ab 13 Uhr mit einem Human Soccer Turnier los. Weitere Informationen dazu auf der Internetseite der Feuerwehr Osterwald Oberende.

Das Festwochenende wird am Sonntag, 15. September, ab 12 Uhr mit einem Benefizkonzert und einer Tombola zu Gunsten des Kinderkrankenhauses auf der Bult abgeschlossen. Es werden die YoungStars des Jugendblasorchesters Seelze aufspielen. Mit einem Jubiläumsmarkt rund um den Feuerwehrgarten und der Musik der Marching Band „Billy Burrito“ wird der Tag ausklingen.

Heimatverein fährt nach Bremerhaven

FRIELINGEN. Der Heimatverein Frielingen unternimmt am 25. August eine Tagesfahrt nach Bremerhaven. Die Kosten betragen einschließlich der Busfahrt, Führung des Auswandererhau-

ses und Mittagessen 55 Euro für Mitglieder, 60 Euro für Nichtmitglieder.

Anmeldungen sind bis zum 22. Juli möglich bei Lothar Thiele, Telefon (05131) 454149.

Havelser Str. 2B 30823 Garbsen
WASH STAR GARBSEN
 Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr
 www.wash-star-garbsen.de
TEXTILE AUTOWÄSCHE
AUTOWÄSCHE 10,90€
INNENREINIGUNG ab 39,00€
POLITUR ab 59,00€
-15% RABATT*
LOKAL SHOPPEN ZAHLT SICH AUS!
 *auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote. Code in einer der PINC-Apotheken vorzeigen.
 WWW.PINC-APOTHEKEN.DE
 ROSSEN APOTHEKE EUROPA-APOTHEKE Die Ernst-August-Apotheke

aktivoptik
 Jetzt Termin vereinbaren unter: aktivoptik.de/termin
Bis zu 100 EUR geschenkt – auf Ihre neue Lieblingsbrille*
Alle Fassungen, alle Marken!
aktivoptik Rote Reihe 19 in Garbsen-Berenbostel 05131.47 69 49

SV Osterwald Unterende gewinnt zweimal Bronze bei der Landesmeisterschaft



OSTERWALD. Bei den Landesverbandmeisterschaften des NSSV im Bundesstützpunkt Sportschießen Hannover waren fünf Schützinnen und Schützen vom SV Osterwald Unterende im Einsatz. Sigrid Spintge in der Disziplin KK 50m Auflage und Heidrun Feise, Anke Lichtz, Gabriele Murr und Heinz Peter Murr in der Disziplin LG Auflage. Als Erster musste Heinz Peter Murr (Senioren II) an den Start und erreichte mit 308,8 Ring einen Platz im Mittelfeld. Sigrid Spintge (Seniorinnen III) ging dann vor die Scheiben und erreichte 303,1 Ring, damit schoss sie von allen Unterenderinnen in dieser Disziplin das beste Ergebnis. Als letztes war das Landesligateam Anke Lichtz (Seniorinnen I), Heidrun Feise und Gabriele Murr (Seniorinnen II) dran. Bei Gabby Murr reichten 310,6 Ring nur für Platz 27, Anke Lichtz kam mit 312,8 Ring auf Platz 19. Heidrun Feise schoss bei Ringwertung 300 Ring, bei Zehntelwertung 315,0 Ring. Große Freude bei Bekanntgabe des Endergebnisses: Sigrid Spintge (rechts) und Heidrun Feise kamen auf Platz 3 und gewannen somit Bronze. Foto: privat

Brasilianische Musik zum Genießen

Für vier Sommerkonzerte verlässt der Jazzclub seine angestammte Spielstätte

BERENBOSTEL (BUDO). Der Jazzclub Garbsen hat am Sonntag wieder für eines seiner von der Stadt Garbsen mit je 500 Euro geförderten „Sommerkonzerte im Werner-Baemann-Park“ seine etablierte Spielstätte im Geschwister-Scholl-Gymnasium verlassen und war zu Gast im Berenbosteler Sozialzentrum. Dort traten die sechs Musiker der Band „Tudo Azul“ auf und verbreiteten brasilianisches Flair.

Seit der Veröffentlichung des Debütalbums von „Tudo Azul“ tourt die Band nun durch Deutschland und überzeugt ihr Publikum von der Schönheit der brasilianischen Musik. Leider blieb die Zahl der Zuhörer mit dreißig Personen überschaubar, obwohl ein anschließendes „PublicViewing“ für das Achtelfinale der Fußball EM mit deutscher Beteiligung angeboten wurde.

Schlagzeuger Christoph Wirtz hat sich von dem Reichtum der brasilianischen Musik mit ihren aufregenden Rhythmen und bunten Melodien infizieren lassen. Er war so ergriffen von der Kultur, der Sprache und dem Leben in der neuen Welt, dass er anfang, Melodien aufzuschreiben, brasilianische Rhythmen zu über-



Mit brasilianischer Musik ist die Band „Tudo Azul“ im Sozialzentrum im Werner-Baemann-Park aufgetreten. Das Pausenfoto zeigt die Mitglieder (von links) Lucas Etcheverria (Gitarre), Lennart Meyer (Bass), Christoph Wirtz (Schlagzeug), Carolina Paludo Sulczinski (Gesang), Bastian Maas (Piano) und Yvonne Schwitalla (Flöte). Foto: Hans-Werner Burgdorf

nehmen und die Band „Tudo Azul“, deren Namen übersetzt „alles blau“ bedeutet, ins Leben zu rufen. Zurück in Deutschland sucht er sich Gleichgesinnte, die mit ihm seine Musik spielen mochten. Nach Berenbostel hatte er noch Carolina Paludo Sulczinski – Gesang, Yvonne Schwitalla – Flöte, Lucas Etcheverria – Gitarre, Bastian Maas – Piano und Lennart Meyer – Bass mitgebracht. Alle Sechs sind Musik-Studierende aus Hannover und Haimburg.

Bandleader Christoph Wirtz führte sachkundig durch das Programm und stellte auch die übrigen Mitglieder mit kurzem Werdegang vor. Für ihren Auftritt hatten die Musiker ein Konzertprogramm mit dreizehn Titeln zusammengestellt. Darin konzentrierte sich die außergewöhnliche Newcomer-Band auf brasilianische Musik und spielte eigene Kompositionen und Interpretationen bzw. Arrangements berühmter brasilianischer

Lieder. Aufgrund der brasilianischen Wurzeln einiger Mitglieder und der tiefen Beschäftigung mit ihrer wunderschönen Kultur transportierte die Band einen authentischen Sound und ein inniges Gefühl auf die Bühne. „Tudo Azul“ verstand es, ihre Liebesgeschichte mit der brasilianischen Musik nicht nur instrumental, sondern auch portugiesisch-vokal zu erzählen. Die Zuhörer applaudierten begeistert.

Schamber und Kauroff zu Gast beim Sozialkaufhaus Garbsen

GARBSEN. Die Bundestagsabgeordnete Rebecca Schamber (SPD) und der Landtagsabgeordnete Rüdiger Kauroff (SPD) besuchten das Sozialkaufhaus Garbsen.

Das Garbsener Kaufhaus im Stadtteil Berenbostel gehört der gemeinnützigen Labora GmbH an. Filialleiterin Monika Struß und Labora-Geschäftsführerin

Daniela Möhlenbrock führten die SPD-Abgeordneten durch den weitläufigen Verkaufsräum. Dort bietet das Kaufhaus allerlei Gegenstände zu günstigen Preisen an.

„Das Sozialkaufhaus ist sowohl Arbeitgeber als auch Anbieter diverser Waren. Vor allem sehe ich hier aber die Begegnungsstätte. Es sind essenzielle

Einrichtungen gegen Einsamkeit und für Gemeinsamkeit“, betont Bundestagsabgeordnete Rebecca Schamber im Gespräch. Das Sozialkaufhaus Garbsen ist ein zentraler sozialer Treffpunkt. Auch für ältere Menschen, die teilweise einsam sind. Viele besuchen das Kaufhaus regelmäßig und kommen in der Café-Ecke bei einem Heißgetränk ins Gespräch. „Spontane Begegnungen tragen viel zum sozialen Miteinander bei. Im Einzelhandel gibt es kaum noch Punkte, wo sich Menschen unverabredet treffen und austauschen können. Auch aus diesem Grund ist das soziale Kaufhaus essenzieller Bestandteil für das Miteinander Garbsens“, erklärt Rüdiger Kauroff, Landtagsabgeordneter und stellvertretender Bürgermeister der Stadt Garbsen.

Insgesamt betreibt die Labora gGmbH sechs Kaufhäuser in Niedersachsen. Neben Garbsen

gibt es in Hildesheim, Sarstedt, Peine, Lehrte und Barsinghausen weitere Sozialkaufhäuser. Auch das Thema Nachhaltigkeit spielt hier eine wichtige Rolle. Bevor Bürgerinnen und Bürger ihre Möbel und Waren entsorgen, spenden sie gut erhaltene Stücke dem Sozialkaufhaus. Im Warenlager werden saisonale Waren und Kleidung nach Jahreszeiten organisiert und während der Öffnungszeiten (montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr, samstags von 10 bis 14 Uhr) dürfen Spenden abgegeben werden.

„Das Lager ist gut gefüllt und akkurat sortiert. Es ist schön zu sehen, dass die Spendenbereitschaft der Menschen weiterhin auf hohem Niveau bleibt“, merkt MdB Rebecca Schamber an. „Das Schöne ist auch, dass durch das diverse Sortiment für jede Altersgruppe etwas dabei ist“, ergänzt MdL Rüdiger Kauroff.



Haben das Sozialkaufhaus in Garbsen besucht (von links): Rebecca Schamber, MdB, Labora-Geschäftsführerin Daniela Möhlenbrock und Rüdiger Kauroff, MdL. Foto: Büro Rüdiger Kauroff

Handyhilfe findet am 11. Juli statt

HAVELSE (STP). Das beliebte Ehrenamtsprojekt Handyhilfe der FreiwilligenAgentur findet das nächste Mal am Donnerstag, 11. Juli, von 15 bis 17 Uhr im Kulturhaus Kalle, An der Feuerwache 3-5, statt. Das Team unterstützt Interessierte immer am zweiten Donnerstag im Monat individuell bei der Handhabung ihres Smartphones oder Tablets. Die Ehrenamtlichen beantworten Fragen und geben praktische Tipps im Umgang mit digitalen Medien. Derzeit sind neun Ehrenamtliche

im Einsatz. „Wir haben noch Kapazitäten frei“, sagt die Koordinatorin Renate Premke und freut sich über weitere Unterstützungs-Anfragen.

„Die Welt der digitalen Kommunikationsgeräte ist vielseitig und manchmal ebenso rätselhaft. Gemeinsam werden sicher Lösungen für die vielseitigen kleinen und großen Probleme gefunden“, sagt Sabrina Jankowski von der FreiwilligenAgentur.

Das Angebot ist kostenlos. Über einen freiwilligen Beitrag für

die ehrenamtliche Unterstützung freut sich das Team. Parallel zur Handyhilfe ist das ehrenamtlich getragene Café geöffnet, in dem eventuelle Wartezeiten bei einem Getränk und selbst gebackenem Kuchen überbrückt werden können.

Fragen zum Projekt beantworten die Koordinatorin Renate Premke unter Telefon (05131) 51328 und das Team der FreiwilligenAgentur: Telefon (05131) 707574, freiwilligenagentur@garbsen.de.

Bürgermeister besucht Grundschule Havelse

GARBSEN (STP). Im Rahmen der Reihe Bürgermeister@school hat Claudio Provenzano die Grundschule Havelse besucht. Er führte Gespräche mit der Schulleitung und Lehrkräften und nahm sich auch die Zeit, Fragen der Schülervertretung zu beantworten. „Mich interessiert, wo der Schuh drückt und auch, was bereits gut funktioniert“, sagt Provenzano.

Zu Beginn seines Besuchs tauschte sich Provenzano mit der Schulleiterin Elke Langrehr zu aktuellen Themen aus dem Schulalltag aus. Anliegen wie die Sanierung des Schulhofs und der Mensa waren ebenso zentrale Themen wie die Herausforderung der Ganztagsbetreuung. Nach einem Rundgang durch die Räumlichkeiten stellte Provenzano sich in einer Gesprächsrunde den Fragen der Schülervertretung. Die enga-

gierten Schülerinnen und Schüler wollten unter anderem wissen, wie sie zum Müll vermeiden beitragen können und informierten sich aus erster Hand über Projekte der Stadt Garbsen. Besonders viel Lob gab es für den Weihnachtsschaubau und den Citylauf, die den Kindern gut gefallen hatten.

„Es ist für mich von großer Bedeutung, direkt mit den Schülerinnen und Schülern sowie den Lehrkräften zu sprechen und ihre Anliegen zu hören. Auf diesem direkten Weg können wir gemeinsam an Lösungen arbeiten, die den Schulalltag verbessern“, betonte Provenzano abschließend.



Claudio Provenzano trifft Schulleitung und Schülervertretung. Foto: Stadt Garbsen

Behrens und Havelse bis 2026



FUSSBALL. Irichad Behrens, das Eigengewächs aus der U19, unterschreibt für weitere zwei Jahre bis 2026. Im letzten Sommer stieß Behrens zu der ersten Mannschaft und ist seitdem fester Bestandteil des Teams. Sein Debüt im Herrenbereich des TSV gab Behrens ebenfalls in der Regionalliga Nord Saison 23/24. Sportdirektor Florian Riedel: „Richtig kann man stolz auf das vergangene Jahr zurückblicken. Er hat als Eigengewächs nicht nur sein Regionalliga-Debüt vor unseren TSV gegeben und zudem auch noch sein erstes Tor im Herrenfußball erzielt, sondern auch noch sein Abitur erfolgreich bestanden. Mit dem Rückenwind dieser tollen Erfolge ist es nun an der Zeit für neue Ziele und Herausforderungen. Und ich freue mich sehr, dass Richtig sich entschieden hat, diese Ziele mit uns gemeinsam anzugehen. Wir sehen großes Potential und sind gespannt auf die Entwicklung von Irichad in den kommenden zwei Jahren. Er bringt alle Voraussetzungen für einen kompletten Innenverteidiger mit und kann sich unserer vollen Unterstützung sicher sein.“ Foto: mg.photgryp

PSB bietet neuen Yogakurs

GARBSEN. Der PSB e.V. bietet einen neuen Yogakurs an - jeden Montag nach den Ferien von 19 bis 20 Uhr in der Turnhalle der Caroline-Herschel-Schule am Planetenring in Garbsen. Es wird mit den Grundlagen begonnen und steigert sich im Laufe des Kurses. Eine Yogamatte und etwas zu trinken sind mitzubringen. Bereits um 17.30 bis 18.45 Uhr kann man entschleunigen beim Qigong-Kurs. Zur Vereinbarung einer kostenlosen Probe-Stunde bei Sonja Steingraber unter Telefon (05109) 563311 melden.

Pétanque-Wettkämpfe gehen weiter



MEYENFELD. Die Garbsener Pétanque-Wettkämpfe (Freundschaftsspiele) fanden Ende Juni bei sengender Hitze ihre Fortsetzung in Meyenfeld. Die BSG Stadt Garbsen und der SV Wacker Osterwald trafen aufeinander. Die Triplettes entschied der SV Wacker für sich. Bei den Dublettes entschieden Renate Behmann und Roland Stäger nach einer spannenden Aufholjagd mit 13:12-Punkten den Tages-sieg 3:2 für den SV Wacker Osterwald. Osterwalds Neuzugang Elisabeth Wahlmann (rechts) zeigte sich - gecoacht von Eberhard Schweigler (Zweiter von links) - von ihrer besten Seite und holte erste Punkte. Das Rückspiel findet Anfang September in Osterwald statt. Foto: privat

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr) Am 6.7. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 1. Am 7.7. Apotheke Dr. Buttke, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 8.7. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 9.7. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 10.7. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1. Am 11.7. Neue Apotheke, Letter, Lange-Feld-Str. 18. Am 12.7. Kosmos-Apotheke im Planetencenter, Garbsen, Planetenring, Planetencenter.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelze@garbsen.awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN- UND FRAUZENTRUM GARBSEN E.V. - BERATUNG BEI KRISEN, TRENNUNG, ALLGEMEINEN LEBENSFRAGEN UND HÄUSLICHER GEWALT

Planetensring 10, Garbsen, Telefon (05137) 122221, info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags und mittwochs 15-17 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Vereinbarung (mittwochs auch in Berenbostel im Gemeindehaus St. Maria Regina möglich).

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05031) 7036834.

So erreichen Sie uns

Redaktion: redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen: Herr Marcus Hoffmann
 Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
 m.hoffmann@madsack.de
Familienanzeigen
 Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
 familienanzeigen@madsack.de
Private Kleinanzeigen
 Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
 kleinanzeigen@wochenblaetter.de
Sie haben keine Zeitung erhalten?
 Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

epaper.umschau-garbsen.de



GLAS-SERVICE Bak

- Glasreparaturen
- Fenster-, Türen-, Duscheinbau
- Rollläden & Insektenschutz

☎ 05137/876727
 @ glasservice.bak@t-online.de

Hauptstr. 193, 30826 Garbsen

SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.

SPENDE
BLUT

1752901_002624



Di 09.07.2024
15.00 – 19.30 Uhr
Hannover 30419 - Stöcken
Stadtteilzentrum, Eichsfelder Straße 101

Mi 10.07.2024
16.00 – 19.30 Uhr
Garbsen 30827 - Stelingen
Sporthalle, Stöckener Straße 2

Do 11.07.2024
16.00 – 19.30 Uhr
Garbsen 30826 - Schloß Ricklingen
Ev. Gemeindehaus, Voigtstraße 1 a



Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)



Dance Academy Garbsen vom TanzCentrum Kressler holt sieben Medaillen beim Deutschland Cup

GARBSEN/BOCHUM. Beim Disco Dance Deutschland Cup in Bochum am 8. und 9. Juni haben 96 Tänzerinnen und Tänzer der Dance Academy Garbsen e.V. vom TanzCentrum Kressler viele beachtliche Ergebnisse erlöst.

Seit diesem Jahr gehen für die Dance Academy Garbsen e.V. wieder insgesamt drei Formationen an den Start. Die Erwachsenenformation „Crazy Crocodile Company“ tanzte sich in gewohnter Manier aufs Siegerpodest und belegte in der Endabrechnung einen fantastischen 3. Platz. Zugleich verpasste die Juniorenformation „Teenage Team“ knapp das Treppchen mit einem guten 4. Platz. Auch die Kinderformation „Happy Hippo Kids“ landete auf dem Siegerpodest und freute sich über den 3. Platz.

Kämpferisch zeigte sich die Smallgroup „BOLD“ in der 1. Bundesliga. In ihrem ersten Jahr in der Hauptgruppe erreichte das Kressler-Team trotz sehr starker Konkurrenz das Finale und belegte dort den 4. Platz.

Bei den Solo Männern durfte Aryan Mohammad in der Super-Star-Kategorie einen Pokal für den 3. Platz mit nach Garbsen nehmen. Damit knüpft der amtierende Junioren-Vizeweltmeister auch in der Hauptgruppe nahtlos an seine Erfolge aus dem vergangenen Jahr an. Das

Duo Alessa Kielmann/Phoebe Vehrenkamp erreichte das Finale der Super Stars und schloss mit einem respektablen 6. Platz in der höchsten Tanzklasse ab.

In der Kategorie Duo Junioren Rising Stars freute sich das neuformierte Duo Jasmin Dedden/Mariella Kusber über den Sieg und damit den direkten Aufstieg in die Super-Star-Kategorie. Auch die Erwachsenen Rising Star Duos haben vordere Plätze belegt. Inessa Schilling und Laura Sophie Schröder kamen auf den 3. Platz und Fabian Liedke und Alina Schilling auf den 4. Platz.

Bei den New Stars konnten die Kressler-Tänzerinnen, die seit diesem Jahr für die neue gegründete Dance Academy Garbsen e.V. starten, hervorragende Ergebnisse erzielen. Die Juniorinnen Pia Lindenberg (2.), Marleen Gercke (4.) und Nova Martin (5.) tanzten sich alle in die Finalrunde, wobei sich Lindenberg durch ihren zweiten Platz über den Aufstieg in die nächsthöhere Kategorie freuen darf. Ebenfalls ins Finale tanzte sich Viktoria Straszak bei den Kindern und belegte den 4. Platz.

Besonders stolz ist die Dance Academy Garbsen auf ihren Nachwuchs. In der neuen Einsteiger-Kategorie kamen Lilly Höfinghoff (1.) und Teresa Ernst (2.) auf die ersten beiden Plätze.



Besonders stolz ist die Dance Academy Garbsen auf ihren Nachwuchs. In der neuen Einsteiger-Kategorie kamen Lilly Höfinghoff (1.) und Teresa Ernst (2.) auf die ersten beiden Plätze. Foto: Annika Martin

In der Kategorie Disco Slow kamen die Solistinnen Angelina Schilling (4.) und Jolin Handtke (5.) ins Finale und belegten dort die Plätze 4 und 5.

Mit diesen hervorragenden Leistungen im Gepäck, fahren

die Tänzer nun zur Europameisterschaft nach Chomutov in Tschechien. Die Dance Academy Garbsen e.V. bedankt sich an dieser Stelle für die Unterstützung der Niedersächsischen Lotto-Sport-Stiftung.

100-Jahr-Feier des SV Wacker Osterwald

OSTERWALD. Am 3. August feiert der SV Wacker Osterwald sein 100-jähriges Bestehen mit einem großen Familienfest für alle Mitglieder, Angehörige, Osterwalder und Garbsener. Dazu sind alle am Samstag, 3. August, ab 14 Uhr eingeladen, einen schönen Nachmittag und Abend bei einem abwechslungsreichen

Programm für Groß und Klein zu verbringen.

Neben Mitmachaktionen und Vorführungen der einzelnen Sparten wie Tennis, Tischtennis, Turnen, Handball, Fußball, Boule, Leichtathletik, Gesundheitssport und Basketball sind für den Nachmittag Hüpfburgen, Kinderschminken, Luftbal-

lontiere und ein großer Spieleparcours geplant. Das besondere Highlight ist ein großes Bungee-Trampolin.

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Zu angemessenen Preisen werden ein reichhaltiges Kaffee- und Kuchenbuffet sowie Gegrilltes und Getränke angeboten.

Ab 18.30 Uhr gibt es Livemusik, anschließend legt DJ F.Y.N. auf. Dazu werden Spezialitäten von der Cocktail-Bar angeboten.

Radwanderungen mit dem Kneipp-Verein

GARBSEN. Start für alle Radwanderungen ist bei der IGS an der Meyenfelder Straße. Am Sonntag, 21. Juli, geht es auf eine Strecke von 60 Kilometern nach Schneeren über Poggenhagen nach Steinhude und durchs Hochmoor - begleitet von Manfred Bojahr. Treffpunkt ist um 11 Uhr. Anmeldung unter Telefon (05131) 1551.

Manuela Lange ist die Begleitung auf zwei Touren. Am Mittwoch, 24. Juli, verläuft die 30 Kilometer lange Strecke über Meyenfeld, Horst und Schloß Ricklingen nach Luthe zum „Storchennest“. Treffpunkt ist um 13 Uhr. Die Sonntagstour am 28. Juli erstreckt sich über 60 Kilometer nach Osterwald, Otternhagen und Empede zum „Heidelbeer Café Rieke“. Treffpunkt ist um 11 Uhr. Anmeldung unter Telefon (05131) 5029020.

Gäste für alle Fahrten sind jederzeit willkommen.

Fußball-Stadtmeisterschaft

OSTERWALD. Zum 100-jährigen Bestehen des SV Wacker Osterwald richtet der Verein in diesjährige Fußball-Stadtmeisterschaft vom 7. bis 20. Juli aus. Das Eröffnungsspiel findet am Sonntag, 7. Juli, um 14.30 Uhr auf der Sportanlage des SV Wacker Osterwald, Robert-Koch-Straße 71, statt. Um 14 Uhr wird Bürgermeister Claudio Provenzano die Stadtmeisterschaft offiziell eröffnen.

Platz 3 für Michal Kovacic beim Mittsommernachtslauf



SPORT. Am Freitagabend fand an einem der längsten Tage des Jahres in den idyllischen Leine-Auen Hannovers grüner Stadtlauf in seiner sechsten Auflage statt. 348 Athletinnen und Athleten nahmen dabei die 7,7-km-Strecke unter ihre Laufschuhe, 217 Teilnehmer gingen auf die Halbmarathonstrecke, 16 3er-Teams absolvierten die Halbmarathon-Staffel. Vom Garbsener SC liefen zwei Frauen und drei Männer die 7,7-km-Runde. Michal Kovacic lief bei den sehr warmen Temperaturen zunächst gemeinsam mit zwei Konkurrenten an der Spitze des großen Feldes, musste nach 4 km die beiden jüngeren Männer vom Braunschweiger Laufclub jedoch ziehen lassen. Er lief in konstantem Tempo allein weiter und brachte den Lauf souverän in 27:09 Minuten als Gesamtdritter und Erster der Altersklasse M40 ins Ziel. Auf dem Foto ist Michal Kovacic vom Garbsener SC (links) nach der Siegerehrung mit dem Zweitplatzierten Silas Bergmann (Braunschweiger Laufclub) zu sehen. Foto: privat

HÖRMANN-Garagentore

Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
Telefon 05043/91050

JÄGERSCHAFT
Neustadt a. Rbge.

JÄGER WERDEN?

Erlebe die Faszination Natur
hautnah.

Wir starten im September
unseren nächsten
Vorbereitungslehrgang zur

Jägerprüfung!

Informationen telefonisch
Susanne Feise
(01523 48 144 48)
oder per E-Mail
jj@jaegerschaft-neustadt-
a-rbge.de
www.jaegerschaft-
neustadt.rbge.de

1.500
GRATIS
Parkplätze



So mutig
**FERIEN-SPASS:
GRATIS-KLETTERN**
8.-20.7., 12-18 Uhr
Klettern für alle
Ferien-Kids

CCL
CITY CENTER
LANGENHAGEN

Shoppen • Parken • So einfach

Schnelles Netz für Berenbostel Nord.

Jetzt Glasfaser-Tarif buchen und Aktionsangebot sichern.

Die Telekom Deutschland und die Stadtwerke Garbsen bringen gemeinsam das neue Glasfasernetz mit modernster Glasfasertechnologie nach Berenbostel Nord. Die Telekom mit vielen Jahren Erfahrung als Netzbetreiber und die Stadtwerke Garbsen als kommunaler Versorger mit langjähriger Erfahrung im Bau von Infrastruktur ergänzen sich hier hervorragend. Der Fokus der Zusammenarbeit liegt auf dem gemeinsamen Ausbau und Betrieb einer gigabitfähigen Infrastruktur auf Basis der Glasfasertechnologie. Dabei liegt der Kern der Kooperation in der Schaffung der notwendigen Infrastruktur für superschnelle Internetverbindungen. Haushalte und Unternehmen können in Berenbostel Nord einen superschnellen Internet-Anschluss über Glasfaser beauftragen. Ein Glasfaser-Anschluss bringt Sie in Lichtgeschwindigkeit mit bis zu 1 Giga-bit pro Sekunde ins Netz. Dies ermöglicht grenzenloses Surf-Vergnügen, auch parallel auf vielen verschiedenen Geräten, z. B. für

- Freizeit und Spaß: Musik- und Videostreaming, digitales Fernsehen und Gaming
- Home-Office und Home-Schooling: Video-Konferenzen und schneller Zugriff auf webbasierte Anwendungen
- Komfort und Sicherheit: Steuerung von Heizung, Licht und vielem mehr

Und so einfach geht's

Eine kurze Online-Abfrage über [telekom.de/glasfaser](https://www.telekom.de/glasfaser) zeigt, ob Ihre Adresse im Ausbaubereich liegt. Gehört sie dazu, können Sie den Glasfaser-Anschluss bestellen. Wichtig zu wissen: Sowohl Hauseigentümer*innen, Verwalter*innen und auch Mieter*innen können den Anstoß für den Glasfaser-Anschluss geben. Die Stadtwerke Garbsen kümmern sich dann in Abstimmung mit den Kund*innen um die weiteren Schritte, damit der Anschluss reibungslos erfolgt. Das Verlegen der Glasfaser zum Haus ist in der Regel innerhalb eines Tages erledigt.

Darum lohnt sich der Wechsel

Zur Nutzung des Haus-Anschlusses ist ein Glasfaser-Tarif notwendig. Die Telekom bietet hierbei verschiedene Geschwindigkeiten an. Dabei profi-



Quelle: Telekom

tieren Sie mit Glasfaser von einer höheren Stabilität bei der Nutzung Ihres Anschlusses. Schnell sein lohnt sich. Im Aktionszeitraum erhalten Sie attraktive Aktionsangebote auf die Tarife. Wählen Sie einfach Ihren Wunschtarif und zahlen Sie in den ersten 6 Monaten nur 19,95 € mtl.! Mit dem kostenfreien Wechsel-Service ist der Wechsel von einem anderen Anbieter zur Telekom sehr einfach möglich. Die Telekom führt die Kündigung beim bisherigen Anbieter durch und stellt Ihren Anschluss zeitgerecht um.

Wir sind für Sie da

Die Telekom berät Sie gerne telefonisch und in den Shops vor Ort zu allen Fragen rund um den Glasfaseranschluss.

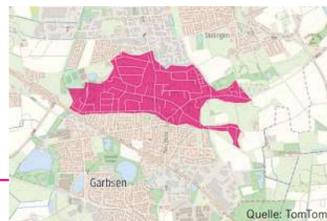
- Telefon kostenlos unter **0800 22 66 100** (Privatkunden), **0800 33 01300** (Geschäftskunden)
- Vor Ort im **Telekom-Shop**:
Tele Shop Garbsen, Havelser Str. 1, 30823 Garbsen
Telekom Shop Langenhagen, City Center, Marktplatz 7, 30853 Langenhagen
Einen Termin im Telekom-Shop können Sie unter [telekom.de/terminvereinbarung](https://www.telekom.de/terminvereinbarung) buchen.

Glasfaser für Unternehmen

Auch für Unternehmen ist Glasfaser sehr attraktiv, da Mitarbeiter*innen, Fahrzeuge und Anwendungen immer stärker miteinander vernetzt werden. Glasfaser bietet für aktuelle und kommende digitale Geschäftsanwendungen, wie z.B. VR und AR-Anwendungen, genügend Leistung.

Ihr Stadtteil ist noch nicht dabei?

Interessierten, deren Adresse nicht im aktuellen Ausbaubereich liegt, bietet die Telekom über [telekom.de/glasfaser](https://www.telekom.de/glasfaser) eine kostenfreie und unverbindliche Registrierungsmöglichkeit an. Sobald der Ausbau in Ihrem Adressengebiet geplant ist, werden Sie sofort informiert. Mit Ihrer Registrierung zeigen Sie den Bedarf nach Glasfaser-Anschlüssen an Ihrem Ort auf und tragen damit zu einer möglichen Priorisierung beim weiteren Ausbau bei.



Quelle: TomTom

Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite www.garbsen-glasfaser.de



Connecting
your world.

* Aktion gilt bis 30.09.2024 für Breitband-Neukunden, die in den letzten 3 Monaten keinen Breitbandanschluss bei der Telekom hatten. Glasfaser 150-1.000 kosten in den ersten 6 Monaten jeweils 19,95 €/Monat. Danach kostet Glasfaser 150 44,95 €/Monat, Glasfaser 300 49,95 €/Monat, Glasfaser 600 59,95 €/Monat und Glasfaser 1.000 69,95 €/Monat. Bei Mietende eines Routers im Endgeräte-Service-Paket (i. H. v. 7,95 €/Monat) erfolgt eine Router-Gutschrift i. H. v. 70 €. Hardware zzgl. 6,95 € Versandkosten. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss 69,95 €. Mindestvertragslaufzeit für Glasfaser 150-1.000 jeweils 24 Monate, für Hardware jeweils 12 Monate. Für die Bereitstellung von Glasfaser 150-1.000 ist ein Glasfaser-Hausanschluss erforderlich. Sofern noch nicht vorhanden, wird dieser bei verbindlicher Buchung eines Tarifs Glasfaser 150-1.000 verlegt, vorausgesetzt, die Anschlussadresse für den Tarif ist mit der Adresse des mit Glasfaser anzuschließenden Gebäudes identisch. Die Bereitstellung erfolgt, wenn Hauseigentümer/Hausverwaltung dem Ausbau zustimmen und die finale Prüfung den Ausbau bestätigt. Durch Eingabe einer Adresse auf der Internetseite [telekom.de/glasfaser](https://www.telekom.de/glasfaser) kann geprüft werden, ob diese in einem Glasfaser-Ausbaubereich der Deutschen Telekom liegt. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn. | Stand 06/2024 | Änderungen und Irrtum vorbehalten. 1755801_002624

Feuerwehr Garbsen im Einsatz

GARBSEN. Die Feuerwehr Osterwald Unterende rückte am Montagmorgen, 24. Juni, gegen 8.30 Uhr in die Hauptstraße aus. Dort hatte sich ein Reh in einem Zaun verfangen und konnte schnell befreit werden. Am Montagnachmittag gegen 14.10 Uhr löste die Brandmeldeanlage des Uni Campus Alarm aus. Die Ortsfeuerwehr Garbsen und die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr wurden alarmiert. Als Grund für den Alarm stellten sich Bauarbeiten heraus. Kein weiterer Einsatz für die Feuerwehr.

Am Dienstagmittag gegen 12.30 Uhr wurde die Ortsfeuerwehr Garbsen auf die Raststätte Garbsen-Süd an der BAB A2 gerufen. Ein Lkw hatte sich in Höhe Kolenfeld den Dieseltank beschädigt und verlor Kraftstoff. Auf der Rastanlage konnte er gestoppt werden. Mehrere hundert Liter Kraftstoff waren bis dahin schon ausgelaufen. Der großflächig auf der Rastanlage verteilte Diesel wurde von der Feuerwehr abgestreut. Des Weiteren wurde der Tank provisorisch abgedichtet und der restliche Inhalt abgepumpt. Zur Unterstützung wurde die Ortsfeuerwehr Beren-

bostel mit zusätzlichen Auffangbehältern alarmiert. Auch Einläufe in die Kanalisation wurden abgedichtet. Die Autobahnmeisterei, die Untere Wasserbehörde der Region und die Stadtentwässerung Garbsen waren auch an dem Einsatz beteiligt.

Am Dienstagabend wurde die Ortsfeuerwehr Berenbostel gegen 19.45 Uhr zu einem Wasserschaden in der Wilhelm-Reime-Straße gerufen. Ein Einsatz der Ehrenamtlichen war hier nicht erforderlich.

In der Nacht zum Donnerstag gegen 2.30 Uhr rückte die Ortsfeuerwehr Garbsen zur Unterstützung des Rettungsdienstes in die Hannoversche Straße aus. Über die Drehleiter wurde eine erkrankte Person aus einer Wohnung geholt.

Am Samstagabend gegen 20.30 Uhr unterstützte die Ortsfeuerwehr Garbsen erneut den Rettungsdienst und half, eine erkrankte Person aus einer Wohnung im Fuchsgarten zu transportieren.

Nach dem Starkregen gegen 1 Uhr in der Nacht zum Sonntag wurden die Ortsfeuerwehren Berenbostel, Garbsen, Meyenfeld, Osterwald Oberende und Unterende zu mehreren Einsät-

zen gerufen. Das Wasser war dabei meist in Keller oder tiefer gelegene Garagen eingedrungen. Die Feuerwehren setzten Wassersauger und Pumpen ein, um die Schäden zu beseitigen. Auch die Anwohner behelfen sich teils mit eigenen Pumpen.

Der größte Wasserschaden befand sich im Keller eines Supermarktes im Nordwest-Zentrum an der Havelser Straße. Hier hatte das Wasser eine Tür aufgedrückt und sich großflächig im Keller verteilt. Die Ortsfeuerwehren Garbsen und Meyenfeld waren hier mit mehreren Pumpen im Einsatz. Auch am Sonntagmorgen stellten einige Hausbewohner Wasserschäden aus der Nacht fest und wurden von der Feuerwehr bei der Beseitigung des Wassers unterstützt. Insgesamt waren die Feuerwehren etwa bei 15 Schadenstellen im Einsatz.

Im Funkraum in der Feuerwache 1 in Altgarbsen wurden in der Nacht die eingehenden Einsätze koordiniert. Bei einigen gemeldeten Schadenstellen musste die Feuerwehr nicht tätig werden, da das Wasser mittlerweile von selbst wieder abgelaufen war oder mit den Mitteln der Feuerwehr nicht beseitigt werden konnte.

Immobilienpreise in Garbsen differenzieren sich

Preis für ein gebrauchtes Eigenheim liegt mit 430.000 Euro über dem Landesdurchschnitt

GARBSEN. Noch gehen die Preise für Wohnimmobilien in Garbsen zurück. Ein gebrauchtes Eigenheim kostete im ersten Quartal dieses Jahres 4 Prozent weniger als im Vorjahreszeitraum. Reihenhäuser lagen auf dem Niveau des Vorjahres. Eigentumswohnungen waren um 6 Prozent im Preis rückläufig. Die Zahlen stammen aus einer aktuellen Auswertung des Instituts empirica für die LBS Nord-West.

„Anders als im Landesdurchschnitt steigen die Preise für Eigenheime in Garbsen bereits“, sagt LBS-Gebietsleiter David Clayton. „Eine Trendwende zeigt sich auch bei Eigentumswohnungen, die niedersachsenweit in den letzten sechs Monaten ebenfalls wieder angezogen haben. Wer sich jetzt für eine Immobilie interessiert, sollte nicht zu lange warten.“

In Niedersachsen liegt der mittlere Angebotspreis für gebrauchte Ein- und Zweifamilienhäuser bei 319.000 Euro. In Garbsen werden für diese Im-



moblie 430.000 Euro verlangt. Reihenhäuser und Doppelhaushälften kosten im Mittel 379.000 Euro. Gebrauchte

Eigentumswohnungen liegen bei 197.000 Euro. In den niedersächsischen Großstädten sind gebrauchte Wohnimmobi-

lien naturgemäß meist teurer als im Landesschnitt. An der Spitze der Preiskala liegt Hannover. In der Landeshauptstadt beträgt der mittlere Angebotspreis für gebrauchte Ein- und Zweifamilienhäuser 580.000 Euro, für Reihenhäuser und Doppelhaushälften werden 424.000 Euro verlangt, gebrauchte Eigentumswohnungen kosten 233.000 Euro.

Die günstigsten gebrauchten Eigenheime können Immobilieninteressenten im Landkreis Holzminden zu einem mittleren Preis von 195.000 Euro erwerben. Reihenhäuser und Doppelhaushälften sind im Landkreis Northheim am preiswertesten (125.000 Euro), Eigentumswohnungen im Landkreis Goslar (69.000 Euro).

Den aktuellen Kaufpreisspiegel für Niedersachsen hat das Institut empirica im Auftrag der LBS NordWest zusammengestellt. Die Auswertung basiert auf den Immobilienangeboten in den niedersächsischen Tageszeitungen sowie in den Online-Portalen.

Blitz-Blank

Vorher

Nachher

25 % Neukundenrabatt

Pflasterarbeiten

Dachreinigung

Spezial verfugen

Streicherarbeiten - Gartenarbeiten

Terrassenreinigung - Trockenbau

Dachrinnenreinigung

Steinreinigung - Fassadenreinigung

Dachreinigung - Spezial verfugen

Tor- & Zaunreinigung

Wir arbeiten mit 80% Druckluft und 20% Wasser durch unsere Heißwasserreinigung ohne chemische Zusätze. Wir entfernen Moos, Unkraut, Pilz, Flechten, Algen und Grünspoon Belag. Anschließend wird die Fläche mit Nano-Langzeitschutz (5 Jahre) versiegelt. Wir kommen kostenlos und unverbindlich vorbei und erstellen Ihnen ein Angebot inklusive Probereinigung. Anruf genügt!!!

Professionelle Stein- & Dachreinigung

Lange-Feld-Str. 58 • 30926 Seelze/Letter • stein.dach@gmx.de

Tel.: 0511 / 10 59 28 81

Für weitere Informationen können Sie uns gerne anrufen!

Anruf genügt - kostenlose Beratung vor Ort inkl. Probereinigung!

SOMMERGLÜCK

HEISSE TAGE, COOLE MOMENTE

500 PARKPLÄTZE

30 GESCHÄFTE

Coole Trends für die sommerliche Terrasse findet ihr hier im Planetencenter.

PLANETEN CENTER

Public Viewing auf dem Rathausplatz ist ein voller Erfolg

Konzertbesucher sehen begeisterndes Spiel der deutschen Nationalmannschaft

GARBSEN (STP). Das erste Public Viewing auf dem Rathausplatz ist ein voller Erfolg gewesen. Mehrere hundert Besucherinnen und Besucher feierten gemeinsam den Sieg der deutschen Nationalmannschaft. Zuvor hatten im Rahmen von GarbsenLIVE! eine Peter-Maffay- und eine Udo-Lindenberg-Coverband mit Klassikern der deutschen Rockmusik begeistert.

„Wir haben das Public Viewing auf vielfachen Wunsch hin für die Konzertbesucher ermöglicht, damit sich niemand zwischen toller Musik und dem EM-Achtelfinale entscheiden musste“, sagt Bürgermeister Claudio

Provenzano. „Ich freue mich sehr über den reibungslosen Ablauf.“

Den Auftakt zu einem gelungenen Open-Air-Erlebnis machte Andreas Engel mit den beliebtesten Songs von Peter Maffay. Engel, der über 40 Jahre Bühnenerfahrung verfügt und schon im Palast der Republik aufgetreten ist, wusste das Publikum mit rockigen Hits zu überzeugen.

Hochkarätig weiter ging es mit El Paniko und dem Katastrophenorchester, die ebenfalls eine überzeugende Covershow ablieferten. Kein Wunder, sind sie doch schon selbst mit ihrem

Idol Udo Lindenberg aufgetreten.

Anschließend wurde auf einer großen Leinwand der 2:0-Sieg der deutschen Nationalmannschaft über Dänemark im EM-Achtelfinale gezeigt. „Die Stimmung war super. Alle haben mitgefiebert. Dass es dann auch noch zwei so tolle Tore gab – spitze!“, sagt Organisator Detlef Kuckuck von der Kulturabteilung.

Im Rahmen von GarbsenLIVE! trat die Udo-Lindenberg-Coverband El Paniko mit dem Katastrophenorchester auf.

Foto: Stadt Garbsen

GSC-Triathleten beim Ironman 70.3 Luxemburg

SPORT. Am Sonntag gingen die beiden GSC-Triathleten Frank Schubert und Anja Seidel mit über 2400 internationalen Sportlerinnen und Sportlern im Dreiländereck zwischen Luxemburg, Frankreich und Deutschland beim Ironman 70.3 Luxemburg an den Start. Dabei wurden 1,9 km sowohl auf der luxemburgischen als auch auf der deutschen Seite in der Mosel geschwommen.

Die 90 km Radstrecke führte etwa 45 km flach an der Mosel entlang und etwa 45 km mit um die 700 fordernden Höhenmetern durch die Weinberge auf luxemburgischem und französischem Gebiet. Dabei führen die Triathleten unter anderem am bekannten Europa-

Denkmal in Schengen vorbei, das die Wiege des grenzenlosen Europas symbolisiert.

Der Halbmarathon von 21,1 km wurde dann auf einer 7-km-Runde im luxemburgischen Remich, die dreimal zu absolvieren war, gelaufen. Dort säumten viele fröhliche Zuschauer den Streckenrand und feuerten die Athleten lautstark an.

Auf Grund eines Unwetters mit Gewitter und Starkregen in der Nacht zuvor stand der Start der Veranstaltung kurz vor der Absage, konnte dann aber doch freigegeben werden. Dabei waren der morgendliche Regen und die infolgedessen nassen und zum Teil verschmutzten Straßen eine be-

sondere Herausforderung für die Triathleten.

Frank Schubert, der sich gerade auf die Ironman-Weltmeisterschaft auf Hawaii im Oktober vorbereitet, finishte nach einem sehr guten Schwimmen und Radfahren mit einem exzellent schnellen Lauf in 5:23:57 Stunden auf dem 8. Platz seiner Altersklasse M60. Anja Seidels stärkste Disziplin war das Radfahren. Sie beendete das Rennen nach 6:25:18 Stunden auf Platz 20 der AK W50. Mit diesen Ergebnissen hatten sich beide Triathleten für die Ironman 70.3 Weltmeisterschaft in Taupo (Neuseeland) qualifiziert, nahmen die Slots aus persönlichen Gründen jedoch nicht an.

Die GSC-Triathleten Anja Seidel und Frank Schubert stolz nach dem Wettkampf am Ufer der Mosel.

Foto: privat

Servicebetriebe setzen auf E-Fahrzeuge

Regenerative Energien im Fokus: Fuhrpark erhält Upgrade

GARBSEN (STP). Praktisch und bestens geeignet für Fahrten im Stadtverkehr: Die Servicebetriebe Garbsen haben zwei neue E-Fahrzeuge für ihren Fuhrpark angeschafft. „Die Servicebetriebe arbeiten für unsere Stadt und unsere Umwelt, da ist es logisch, auf regenerative Energien zu setzen“, sagt Stadtbaurat Frank Hauke. Neu im Bestand der Servicebetriebe (SBG) ist zum einen ein weniger und kompakter Müllwagen mit einer Ladefläche für mehr als drei Kubikmeter Müll, mit dem die Mitarbeiter öffentliche Abfallcontainer an Straßen und in den städtischen Parks und Grünflächen leeren. „Wir haben bei der Anschaffung einige Kosten gespart, weil wir die Aufbauten des Vorgängerfahrzeugs weiterverwen-

den konnten“, freut sich Wiebke Adrians, Leiterin der SBG. Da es sich bei der Anschaffung um einen Vorführwagen handelt, kostet das Fahrzeug insgesamt lediglich 35.000 Euro.

Das zweite neu angeschaffte Fahrzeug ist ein ebenfalls vollelektrischer Kleinwagen für Baumkontrollen. „Wir haben 14.000 Bäume in Garbsen und alle müssen regel-

mäßig auf Krankheiten, Schädlinge und andere Gefährdungen geprüft werden“, sagt Adrians. Mit 15.000 Euro bewegt sich der Preis auch hier eher im unteren Segment. Beide Fahrzeuge sind fast täglich in Garbsen unterwegs und sind auch an ihrer entsprechenden Beschriftung gut zu erkennen. Aufgeladen werden sie direkt auf dem Gelände der SBG.

Frank Begert und Wiebke Adrians zeigen die beiden neuen E-Fahrzeuge.

Foto: Stadt Garbsen

Ehrenamtlicher Lebensretter im Lebenslauf?

Das Johanniter-Team heißt dich willkommen.

Teamarbeit rettet Leben!

- Rettungseinsätze im Bevölkerungsschutz
- Schnelle Erstversorgung bei Großschadensereignissen
- Sanitätswachdienste bei Großveranstaltungen

Hast du Lust? Dann komm vorbei!

Wir stellen dir unsere verschiedenen Gruppen vor und beantworten gern alle deine Fragen.

Ortsverband Hannover-Wasserturm
 Kabelkamp 3, 30179 Hannover
 Tel. 0800 0511-112
 einsatz.hannover@johanniter.de

www.johanniter.de/hannover-wasserturm

JOHANNITER

- ✓ Leasing mit allen Anbietern möglich
- ✓ Riesige Marken-Auswahl
- ✓ Kompetente Fachberatung
- ✓ Service-Werkstatt

stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl



ABUS
Purl-Y
UVP 89,95
23,95 € SPAREN
66,-

Bike-Shirt
Bici
Technical
Tee
44,95***
19,96 € SPAREN
24,99

Bike-Shorts
Zermatt Cordura
129,-***
52,- € SPAREN
77,-

Super Bike-SALE

Solange Vorrat reicht



PUKY
READY FOR LIFE.

besonders leicht

Ultraleicht-Jugendrad
LS-Pro 26-8
• gewichtsoptimierte Teile und Superlight-Alurahmen für extrem niedriges Gewicht und exzellenten Leichtlauf
• 8 Gang Shimano Schaltung
• Puky-Topqualität
• Made in Germany
• perfekt für Kids von 140 bis 170 cm
Best-Nr.: 132116



27 % sparen
UVP 549,-
402,-

SCOTT

Mountainbike
Aspect 930
• edles Performance-MTB mit erstklassigen Laufeigenschaften
• präzise 20 Gang Shimano Deore-Schaltung
• 100m Suntour XCR Federgabel mit Lenker-Fernbedienung
• hochwertige Syncros-Parts
• Modell 2024
Best-Nr.: 97202



221,- sparen
ehem. UVP 999,-
778,-

E-Mountainbike
Evo 500 / Eva 500

• stärkster Bosch Performance CX Sportmotor mit 85 Nm
• elegant integrierter 500 Wh Bosch Powerakku für bis zu 120 km Reichweite
• präzise 10 Gang Shimano Deore Schaltung
• in vielen Größen als 27.5 und 29er lieferbar
• Hydraulische Tektro Scheibenbremsen
• Sportlich-komfortable Rahmengeometrie für jeden Einsatzzweck
• Optionales Zubehör für Straßen- und Alltagseinsatz erhältlich
Best-Nr.: 126635 Komfort-Rahmen
126630 MTB-Rahmen

BULLS

Das smarte System
BOSCH
CX 85 Nm Drehmoment



MonkeyLink Licht- und Zubehörsystem vorbereitet

1477,- sparen
UVP 3699,-
2222,-

Enduro E-Fully
Sonic EN-SL 1

• besonders niedriges Gesamtgewicht von ca 22 kg durch Highend-Carbonrahmen inkl. Carbon-Hinterbau und -wippe
• leistungsstarker 85 Nm Shimano EP8 Motor mit natürlichen Fahrgefühl
• carbonummantelter 725Wh Fullsize Akku für große Reichweite
• präzise Gangwechsel durch 11 Gang Shimano XT Di2 Schaltgruppe mit FREE SHIFT-Automatik
• geschmeidiges 160/150mm RockShox Lyrik-/SuperDeluxe-Fahrwerk
• Remote-Dropperpost sowie Licht-Vorbereitung
• gripstarke Schwalbe Big Betty/Magic Mary Bereifung
Best. Nr. 127132

BULLS

SHIMANO
EP 8
85 Nm Drehmoment
725 Wh



Sonic SL Serie: Die leichtesten Fullpower E-Fullys

Carbonrahmen

Elektronische 11-Gang Shimano XT Di2 Schaltung

2707,- sparen
UVP 6699,-
3992,-

MOUNTAIN BIKE
Testurteil Sonderheft 01/2023
SEHR GUT

e-bike test **SEHR GUT**
2023

HANNOVER Hanomag Gelände, Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr www.zweirad-stadler.de

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährl.) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. §17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Wanderungen mit dem Kneipp-Verein

GARBSEN. Es gibt noch eine Wanderung mit Wanderführer Martin Windt. Die Strecke am 31. Juli verläuft vom Kantplatz durch die Eilenriede zum Lister Platz. Am Mittwoch, 17. Juli, führt Herbert Ergezinger die Wanderer vom Kantplatz durch die Eilenriede und Lönspark zum „Café am Annateich“. Die Strecken haben jeweils eine Länge von sieben Kilometern. Treffpunkt für diese Wanderungen ist um 13 Uhr. Anmeldung unter Tele-

fon (05131) 95525. Eine Sonntagswanderung ist am 7. Juli und wird begleitet von Wanderführer Hardy Wunder. Es geht von Lahe über vierzehn Kilometer um den Altwambüchener See nach Großhorst. Treffpunkt ist um 10 Uhr. Anmeldung hierfür unter Telefon (05131) 92295.

Start für die Wanderungen ist am Endpunkt der Stadtbahnlinie 4 am Planetencenter. Gäste sind zur Teilnahme willkommen.

„Ehrenamt im Fokus“

Region Hannover zeichnet Rüdiger Dreger und Lothar Wolff aus

SEELZE. Seit vielen Jahren sind Rüdiger Dreger und Lothar Wolff in verschiedenen Bereichen und Funktionen ehrenamtlich in Seelze aktiv. Nun hat die Region Hannover beide bei der Veranstaltung „Ehrenamt im Fokus“ für ihr herausragendes Engagement ausgezeichnet.

„Das Ehrenamt in der Region Hannover ist genauso vielfältig, wie die Menschen, die hier leben“, sagte Regionspräsident Steffen Krach anlässlich der Verleihung der entsprechenden Urkunden an insgesamt 35 Personen, Vereine und Projekte aus allen 21 Regionskommunen.

„Ehrenamtliches Engagement schafft sozialen Ausgleich und gesellschaftlichen Zusammenhalt und macht die Region Hannover erst so lebenswert, wie sie ist“, betonte er. Genau aus diesen Gründen habe die Stadt Seelze Rüdiger Dreger und Lothar Wolff für diese Auszeichnung vorgeschlagen, hob Bürgermeister Alexander Masthoff hervor. Daher freue er sich besonders, dass beide berücksichtigt worden seien. Stellvertretend übermittelte er den Geehrten die herzlichen Glückwünsche des Rates und der Verwaltung für diese verdiente Würdigung ihres vorbildlichen Einsatzes für das Gemeinwohl.

Rüdiger Dreger koordiniert seit fast zehn Jahren den ehrenamtlichen Partnerbesuch-

dienst der Stadt Seelze und setzt sich für unterstützungsbedürftige Menschen ein. Seit mehr als 30 Jahren besuchen ehrenamtliche Besuchshelferinnen und -helfer Menschen, die wenige oder keine sozialen Kontakte haben, führen Gespräche, unternehmen Spaziergänge mit ihnen oder übernehmen kleinere Besorgungen für sie. „Rüdiger Dreger ist es gelungen, eine feste Gruppe von Ehrenamtlichen anzuwerben, zu betreuen und den Dienst zu koordinieren. Neben der Koordination und Organisation der Partnerbesuche steht er den Ehrenamtlichen mit Rat und Tat zur Seite und organisiert regelmäßige Austauschtreffen“, lobte die stellvertretende Regionspräsidentin Michaela Michalowitz. Während der Corona-Pandemie sei es ihm gelungen, den Dienst so umzugestalten, dass die Partnerbesuche weiterhin erfolgen konnten.

Mit Lothar Wolff ging die Auszeichnung an einen Seelzer, der seit langer Zeit in sehr vielen unterschiedlichen Ehrenämtern tätig ist. 1982 gründete er den Verband Christlicher Pfadfinder (VCP) Seelze/Lohnde Stamm Mechthild von Lona. Er fungierte dort als Gruppenleiter und Sprecher und organisierte Krippenspiele, Bälle oder gemeinschaftliche Fahrten. Außerdem ist Lothar Wolff Initiator und zweiter Vorsitzender des 1989



Die stellvertretende Regionspräsidentin Michaela Michalowitz überreicht die Urkunde für herausragendes ehrenamtliches Engagement an Lothar Wolff (oben) und Rüdiger Dreger (rechts).

Fotos: Region Hannover



gegründeten Eltern- und Freundeskreises des VCP-Seelze/Lohnde. Als Chronist erstellte er bereits mehrere Bücher. Seit den 1990er-Jahren ist er zudem im Vorstand des Stadtjugend-

Seelzer Brotkorb als Fahrer der Museumsvereins Seelze aktiv. Seit 2020 engagiert sich Lothar Wolff darüber hinaus beim

Seelzer Brotkorb als Fahrer der Lebensmittel für Menschen mit geringem Einkommen sowie bei diversen Veranstaltungen.



Besseres Klima für Ihr Auto!

Gesund Durchatmen mit sauberer, frischer Luft.

Große Klimaanlage-Desinfektion

Desinfektion inkl. Reinigung der Verdampfer

NUR 99,- €

statt 129,- €

Jetzt Termine vereinbaren.

Details unter www.kahle.de/klimareinigung

Volkswagen Service
Urlaubs-Check

Sichtprüfung inkl. Probefahrt.

Für alle Volkswagen PKW und Volkswagen Nutzfahrzeuge.

0 €

Zuzüglich Material, ohne Zusatzkosten



AUTOHAUS
KAHLE
HANNOVER

Autohaus KAHLE GmbH & Co. KG
Am Leineufer 49 | 30419 Hannover
0511/27999-0 | info@kahle.de

www.kahle.de

DRK-Ortsverein feierte 100-Jahr-Jubiläum

DEDENSEN/GÜMMER/LOHNDE. Bei bestem Wetter feierte der DRK-Ortsverein Dedensen/Gümmer/Lohnde sein 100-Jahr-Jubiläum mit mehr als 450 Besuchern. Eingeladen waren Gäste aus Politik und Verwaltung, aus den DRK-Organisationen, die DRK-Mitglieder, alle Vereine und Einwohner aus den drei Seelzer Stadtteilen.

Für das leibliche Wohl sorgten Marc Münnich mit seinem Team mit verschiedenen Grillangeboten und das DRK mit einem reichhaltigen Kuchen- und Tortenbuffet mit über 40 Spenden des Ortsvereins. Für

alle Altersstufen gab es diverse Getränke.

Besonders gefreut haben sich die Organisatoren über Geschenke und Grußworte. Dafür bedankte sich die 1. Vorsitzende des Ortsvereins, Ingrid Delgehausen, bei Ortsbürgermeisterin Heike Duve-Diekmeier und den Ortsbürgermeistern Christian Schomburg und Jörg Mahnke (Stellvertreter). Ebenfalls zu Wort meldeten sich die stellvertretende Bürgermeisterin der Stadt Seelze, Nadine Pfeiffer, die DRK-Regionspräsidentin Martina Rust, die Landtagsabge-

ordnete Claudia Schübler und die Vertreter vieler Vereine. Aus der Chronik der 100-jährigen Geschichte berichtete die ehemalige DRK-Vorsitzende Ilse Tomczak.

Die musikalische Umrahmung des Programms übernahmen Klaus Ihl und seine Band, der Musikverein Dedensen und der Shanty-Chor Lohnde.

Aber auch für die Jüngsten gab es viele Aktivitäten. Neben Popcorn- und Eisessen konnten sich die Kinder auf einer großen Hüpfburg austoben, im DRK-Einsatzwagen umse-

hen und informieren, sich Tattoos holen oder sich Schminkkunstwerke auf ihren Gesichtern anfertigen lassen.

Den ganzen Nachmittag bis in den frühen Abend herrschte eine ausgelassene Stimmung. Das Spiel der Deutschen Fußballnationalmannschaft am späteren Abend sorgte dafür, dass auch der Abbau reibungslos und schnell vor sich ging.

Es herrschte draußen bei bestem Wetter ein buntes Treiben bei der großen Jubiläumsfeier. Foto: privat



Mehr Wissen kostet weniger

als eine 10er-Karte für das Freibad.

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.Neuepresse.de/informiert

8 Wochen für nur 29,90 €

Neue Presse NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone

Beste Beiträge erhalten ein Preisgeld

SEELZE. Der Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone geht auf die Zielgerade: Alle Bürgerinnen und Bürger haben noch bis Mittwoch, 31. Juli, Gelegenheit, sich daran zu beteiligen. Die jeweils drei vorbildlichsten Beiträge erhalten ein Preisgeld.

Eine bunte Auswahl insektenfreundlicher und möglichst heimischer Pflanzenarten, ein Nistkasten und ein Insektenhotel: Viel mehr braucht es nicht, um den eigenen Balkon oder Garten ökologisch aufzuwerten und Wildtieren etwas Nahrung sowie einen kleinen Lebensraum zu bieten. Dennoch sind im ge-

samten Stadtgebiet vielerorts Schottergärten und karge Balkone zu sehen. Dass es mit teils sehr geringem Aufwand auch ganz anders geht, soll der Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone, der auf einen gemeinsamen Antrag der Ratsfraktionen von Bündnis 90 Die Grünen und SPD zurückgeht, verdeutlichen.

Der Wettbewerb soll auch die Menschen in den Fokus rücken und auszeichnen, die ihre Gärten und Balkone naturnah gestalten und damit einen Beitrag zur Biodiversität und zum Klimaschutz leisten. Gleichzeitig soll der Wettbewerb andere für eine na-

turnahe Gestaltung sensibilisieren und Tipps für eine leichte Umsetzung auf der verfügbaren Fläche geben.

Für die Teilnahme am Wettbewerb sind ein ausgefüllter Bewerbungsbogen sowie drei aussagekräftige Fotos für die Vorauswahl erforderlich, die spätestens bis Mittwoch, 31. Juli, per E-Mail oder per Post eingehen sollen. Um die Gewinnerinnen und Gewinner zu ermitteln, wird eine Jury, die unter anderem aus Vertreterinnen und Vertretern des Rates der Stadt Seelze sowie von Naturschutzverbänden bestehen soll, voraussichtlich im August und September die an-

hand der Bewerbungsunterlagen vorausgewählten Gärten und Balkone besichtigen. Prämiiert werden die jeweils drei bestbewerteten Gärten und Balkone mit 300 Euro Preisgeld für den ersten Platz sowie 200 Euro für den zweiten und 100 Euro für den dritten Platz.

Der Wettbewerb wird organisatorisch im Wesentlichen von Ratsmitgliedern von Bündnis 90/ Die Grünen umgesetzt. Der Bewerbungsbogen, die Teilnahmebedingungen und alle weiteren Informationen zum Wettbewerb sind auf der städtischen Internetseite unter www.seelze.de/gartenwettbewerb verfügbar.

Unwetter hielt auch die Seelzer Feuerwehr auf Trab

SEELZE. Der Wettergott hatte zunächst mit den fußballbegeisterten Feuerwehrleuten ein Einsehen. Während in Dortmund beim Länderspiel Deutschland gegen Dänemark wegen Unwetter eine Spielpause angeordnet wurde, blieb es in Seelze noch ruhig. Aber dann waren die Seelzer Ortsfeuerwehren doch mit einer Zeitverzögerung ab Mitternacht bis in den späten Sonntagnachmittag im Dauereinsatz.

Den ersten Einsatz im Stadtgebiet verzeichnete die Ortsfeuerwehr Dedensen um 0.52 Uhr mit Wasser im Keller. Dieses Alarmstichwort wiederholte sich für die Ortsfeuerwehren Seelze, Althorst, Dedensen Letter und Lohnde über 10-mal.

Die Ortsfeuerwehr Seelze wurde um 1.04 Uhr zu einem brennenden Verteilerkasten in die Königsberger Straße alarmiert. Ausgelöst durch einen Wassereinbruch kam es hier zu einem Kurzschluss. Im weiteren Verlauf der Nacht machte ein weiterer Elektroverteilerkasten im Nelly-Sachs-Hof Probleme, auch hier drang Wasser aus dem Kasten und verursachte ein Kurzschluss. Der Brandschaden begrenzte sich in beiden Fällen auf die Verteilerkästen.

In der Hindenburgstraße drohte ein dickerer Ast auf die Fahrbahn zu stürzen, welche mit Hilfe der Drehleiter entfernt wurde. Dieser Einsatz wurde parallel zum vierten Wasserschaden in der Kernstadt in der

Straße Am Kreuzweg abgearbeitet.

Noch während der vorerst letzte Keller Am Kreuzweg leer gesaugt wurde, alarmierte die Leitstelle erneut zu einem Brandeinsatz. Gemeldet wurde ein vermutlicher Küchenbrand in der Beethovenstraße. Aufgrund der Lagemeldung über Funk „Flammenschein aus Fenster, Person in Wohnung“ wurden weitere Kräfte per Vollalarm und Sirene alarmiert. Glücklicherweise handelte es sich nur um angebranntes Essen. Eine Person wurde dem Rettungsdienst übergeben. Anschließend wurde die unterbrochene Einsatzstelle abgearbeitet und die Fahrzeuge wieder einsatzbereit gemacht.

Fit mit dem Pedelec

SEELZE. Am Donnerstag, 1. August, bietet das Polizeikommissariat Seelze von 10 bis 14 Uhr auf dem Gelände der Feuerwehr Seelze, Mühlenstraße 4a, in Seelze ein kostenfreies Pedelec-Training für Senioren ab 65 Jahren an. Durchgeführt wird das Training von dem Verkehrssicherheitsberater der Polizeiinspektion Garbsen und der Kontaktbeamtin des Polizeikommissariat Seelze.

Bei Interesse Anmeldung per E-Mail unter praevention@pi-garbsen.polizei.niedersachsen.de. Mit der Anmeldung erhalten Sie weitere Informationen zum Inhalt und Ablauf der Veranstaltung. Anmeldeschluss ist der 25. Juli.

Ausflug in eine Erlebniswelt

Die Landpartie auf Schloss Landestrost besticht vom 12. bis 14. Juli durch sein kulturelles und gastronomisches Angebot sowie das Einkaufserlebnis im Grünen.

Wie eine Auszeit vom Alltag wirkt der Besuch, und so mancher spricht von einem Festival der Sinne: Auf Schloss Landestrost in Neustadt am Rübenberge läuft an drei Tagen wieder die Landpartie, die ihre Gäste auf dem Areal in eine Welt der schönen Dinge einlädt. Es gibt ein umfassendes kulturelles und gastronomisches Angebot und vor allem wieder die Möglichkeit auf eine Shoppingtour im Grünen.

Wer bei dem hochsommerlichen Event vor den Toren Hannovers dabei ist, entdeckt viele angenehme Seiten des Lebens. Es geht auf eine erlebnisreiche Entdeckungstour, und darüber hinaus gibt es reichlich Raum für Muße und Inspiration. Veranstalter Rainer Timpe setzt auch in der 2024er-Auflage auf den bewährten Branchen-Mix in einer Wohlfühlwelt. Wieder mehr als 100 Aussteller sind vertreten, die ihre hochwertigen Waren ganz landpartytypisch an ihren Ständen unter weißen Pagodenzelten und im Schloss der Weserrenaissance anbieten.

Modeartikel für Damen und Herren sind dabei, ebenso gibt es Blumen, Gartenmöbel, Accessoires für das eigene Zuhause oder auch Kunsthandwerk und Schmuck. Wer über das Gelände flaniert, trifft auf unterschiedlichste Angebote, und an alle Geschmäcker ist gedacht. „Nehmen Sie sich Zeit für Ihren Besuch“, sagt Rainer Timpe. Denn auf diese Weise käme das Gefühl von Erlebnis, Erholung und dem Abstand zur Hektik des Alltags besonders zur Entfaltung.

Das Programm richtet sich an die gesamte Familie und auf dem historischen Schlossgelände herrscht überall Unterhaltung. Für besondere Hingucker sorgt beispielsweise die Kulturwerkstatt aus Blomberg. Das Ensemble tritt mit Kleidung aus dem viktorianischen Zeitalter auf und aus den Reihen

Flair dieser Landpartie, die abwechslungsreich und immer voller spannender Programmpunkte ist.

Wer über das Gelände von Schloss Landestrost flaniert, stößt immer wieder auf Walk-Acts. Dazu zählen beispielsweise Waltraud, Wilma, Berta und

Was gibt es noch alles zu entdecken? Beispielsweise die Vogt-Family aus Hannover, die für ihre jazzige Instrumentalmusik bekannt ist und deren Repertoire von Blues bis Latin reicht. Das Trio tritt im Innenhof und am Schlosseingang auf und sorgt mit seinen Sounds für eine auf die Land-

unterwegs ist und seine Fans in allen Altersklassen hat. Er ist am Samstag und Sonntag vor Ort. Die Waldbühne aus Otternhagen ist ebenfalls vertreten und im Kunstmarktzelt im kleinen Hafen präsent. Und dann gibt es noch einen Programmpunkt, der die jüngsten, aber ganz sicher auch die Er-

Die Jagd- und Alphornbläser aus Loccum treten am Samstag und Sonntag auf und im Sekteller des historischen Bauwerks dürfen sich die Gäste auf Sektverkostungen freuen. „Wir setzen auf Unterhaltung, Aktion und Momente der Ruhe“, sagt Veranstalter Rainer Timpe. Das Areal inmitten des Ortes wird für drei Tage zu einer Wohlfühloase mit Erlebnisfaktor. Für ein Alleinstellungsmerkmal dieser Landpartie sorgt der Kasemattengang in der inneren Festungsmauer. Dieser Tunnel zog schon in der 2023er-Auflage das Interesse des Publikums auf sich. Mit bunten Lichtern illuminiert ist er ein Teil des Rundgangs und wer dort unterwegs ist, spürt das historische Ambiente dieses Events hautnah.

Geöffnet ist die Landpartie am Freitag und Samstag jeweils von 10 bis 19 Uhr, am Sonntag von 11 bis 18 Uhr. Karten im Online-Vorverkauf kosten zwölf Euro, an der Tageskasse 14 Euro. Kinder und Jugendliche haben in Begleitung ihrer Familien freien Eintritt. Hunde sind angeleint willkommen.



@ Kai Bartling



@ Kai Bartling

der Mitwirkenden heißt es, dass man gerne für gemeinsame Fotos mit den Gästen zur Verfügung steht. Die Darsteller unterstreichen das gehobene

Belmondo, die auf dem Gelände unterwegs sind. „Überall und nirgends“ tauchen sie auf, aber die Besucherinnen und Besucher werden sie garantiert finden.

partie passende musikalische Unterhaltung. Das gilt auch für den „Mundwerker“ Michael Klute, der als begnadeter musikalischer Springinsfeld

wachsenen erreicht: Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer „schnaufeln“ mit ihrer Emma über das Gelände.



Sommer, Sonne, Lebensfreude

Endlich Urlaub von der Hektik des Alltags nehmen, die Seele baumeln lassen und einen spannenden Tag erleben: Dazu laden wir Sie auf das historische Schloss Landestrost in Neustadt am Rübenberge ein. Auf dem weitläufigen Areal des Baudenkmals bieten wir Ihnen vom 12. bis 14. Juli eine Neuauflage der sommerlichen Landpartie. Rund um das Weserrenaissance-Schloss versprechen wir Ihnen zur besten Sommerzeit ein Shopping-Erlebnis im Grünen in einer rundum noblen und entspannenden Atmosphäre mit mehr als 100 Ausstellern.

Die Landpartie zeigt mit ihren weißen stilvollen Pagodenzelten die schönen Dinge des Lebens, die es zu bestaunen und natürlich auch zu kaufen gibt. Schmuck und Mode zählen dazu, ebenso vielfältige Accessoires für Haus oder Garten. Es gibt ein großes Angebot an Blumen oder auch exklusive Wohnideen mit hochwertigem Mobiliar für die eigenen Räumlichkeiten und die Terrasse. Selbstverständlich bieten wir Ihnen auch Gastronomie mit regionalen und saisonalen Gerichten, dazu erstklassige Weine und ein attraktives kulturelles Rahmenprogramm mit viel Musik und unterhaltsamen Walk-Acts.

Vielfalt, Flair und Genuss – das alles bietet Ihnen unsere Landpartie, die im Großraum der Region Hannover als Top-Event gilt. Genießen Sie mit Familie und Freunden einen unbeschwerten Tag an diesem Ort der Muße, der Lebensgeister weckt und für kurzweilige Unterhaltung steht. Lassen Sie sich von dem Ambiente rund um den Schlossgarten mit seinen idyllischen Ecken und Winkeln verzaubern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen viel Vergnügen und einen erlebnisreichen Tag.

Rainer Timpe

Rainer Timpe, Geschäftsführer
Messen & Ausstellungen Rainer Timpe GmbH

Haus & Garten & Ambiente
Kunst & Kultur & Lebensart



Land-
partie
Schloss
Landestrost

Das Festival der schönen Dinge zum
Verweilen, Schauen, Genießen & Kaufen.

12.-14. Juli
Neustadt am Rübenberge

Fr./Sa. 10-19 Uhr, So. 11-18 Uhr
Eintritt: Tageskasse € 14,-
Online-Ticket € 12,-

Kinder bis 18 Jahre im Familienverbund frei
Hunde angeleint erlaubt · Bus-Shuttle ab
Bahnhof, Freizeitzentrum und Freibad!



Ausführliches Programmheft und weitere Informationen
unter: landpartie-schloss-landestrost.de

VILSA

m&a
Messen & Ausstellungen
rainer timpe gmbh

Schloss Landestrost

ADFC-Kaffeetour nach Neustadt

GARBSEN. Am Donnerstag, 11. Juli, lädt der Allgemeine Deutsche Fahrradclub (ADFC) Mitglieder und Gäste zu einer Radtour nach Neustadt ein. Eine Einkehr zu Kaffee und Kuchen ist geplant. Die Strecke ist zirka 50 km lang. Start ist um

14:00 Uhr am Kastanienplatz in Garbsen. Eine Anmeldung ist erforderlich. Weitere Informationen von Manfred Kern, Telefon 0174-7363046 bzw. per Mail an manfred.kern.adfc@gmail.com.

Sommerkonzerte vom Jungen Chor Hannover

HANNOVER. Die nächsten Sommerkonzerte vom Jungen Chor Hannover stehen an und dieses Mal wird es „musicalisch“! Sie treten mit dem Programm „Showtime – Ein Hauch von Broadway“ in der

Aula der Elsa-Brändström-Schule in der Südstadt von Hannover am 31. August um 18.30 Uhr und am 1. September um 16.30 Uhr auf. Der Eintritt ist frei – über Spenden freut sich der Chor.

„Teamgeist, Einsatzbereitschaft und Leidenschaft“

Region Hannover zeichnet Alfred Blume mit der goldenen Ehrennadel aus

SEELZE/REGION. Er hatte die weise Voraussicht gehabt. Alfred Blume hat alle Hebel bewegt, um die Technische Einsatzleitung (TEL) der Region und der Stadt Hannover nach vorne zu bringen. Zusammenarbeit, Professionalität und Pragmatismus waren ihm stets am wichtigsten. Blume hat den TEL modern aufgestellt, den Standort Lehrte als Kooperationspartner des Technischen Hilfswerks (THW) zementiert – und durch sein Einwirken auf Dauer gesichert. Dafür und für noch viel mehr Engagement erhielt Blume von Regionspräsident Steffen Krach (SPD) jetzt die goldene Ehrennadel. Zugleich verabschiedete sich der 71-jährige Seelzer nach mehr als drei Jahrzehnten von seinem Chefposten – und übergab den Stab an den 47-jährigen Benjamin Moß.

Die TEL mit ihrem Standort in Lehrte verdankt dem Seelzer die gute Ausstattung und den guten Ruf. „Blume hat die TEL zu dem gemacht, was sie heute ist: Eine nicht wegzudenkende operative Einheit, die in zahlreichen Krisensituationen der vergangenen Jahrzehnte im Einsatz war und



Auszeichnung der Region Hannover: Regionspräsident Steffen Krach befestigt bei Alfred Blume die Ehrennadel in Gold.

Foto: Katerina Jarolim-Vormeier

professionell sowie mit kühlem Kopf jede Lage gemeistert hatte“, lobte Krach. Sowohl bei der Flüchtlingswelle als auch während der Corona-Krise habe man sich immer auf Blume verlassen können. „Ohne sein Engagement wäre die TEL nicht so weit“, sagte Michael Sachs, Ortsbeauftragter des THW Ortsverbandes Lehrte.

Blume bestechte auch mit Durchhaltefähigkeit und bilde

das Rückgrat des TEL, würdigte Dierk Hansen, Vizepräsident des THW. Mit seiner Erfahrung schaffe er es, die Gemeinschaft zu stärken. Deshalb gebe es ein hervorragendes Klima zwischen TEL, THW und Feuerwehr.

Auch der Vizepräsident des THW verlieh Blume das THW-Ehrenzeichen in Gold. Weil Blume Feuerwehrmann durch und durch sei und seine Familie ihm 32 Jahre lang bei allen Einsätzen

den Rücken gestärkt habe, stellen sie eine Blaulichtfamilie dar, sagte Seelzes Bürgermeister Alexander Masthoff (SPD).

LISTE SEINER EINSÄTZE IST LANG

Die Liste von Blumes Einsätzen im Bundesgebiet ist lang: Los ging es mit den Bränden in der Lüneburger Heide 1975. Es folgten die Flut an der Oder 1997, das Zugunglück in Eschede 1998 und die Hochwasserlagen an der Elbe in den Jahren 2006 und 2013. Außerdem wirkte Blume in Führungsstäben der Expo 2000, des Federation-Cups 2005 und der Fußballweltmeisterschaft 2006 mit. Während der Corona-Krise 2020 leitete er den Aufbau des Behelfskrankenhauses auf der Messe und später in enger Zusammenarbeit mit der Landeshauptstadt die Einrichtung des Impfzentrums. Bei der Flüchtlingshilfe 2015 und 2022 organisierte die TEL unter Blumes Leitung die ersten Maßnahmen zur kurzfristigen Aufnahme und Weiterleitung der Geflüchteten am Messe-

bahnhof in Laatzen. Blumes ehrenamtliches Engagement wurde bereits mit zahlreichen Auszeichnungen honoriert: Er erhielt 2005 die Ehrenplakette des THW in Gold, 2007 das TEL-Ehrenzeichen in Gold, 2008 das Deutsche Feuerwehr-Ehrenkreuz in Gold, 2015 das Goldene Feuerwehr-Ehrenzeichen am Bande des Landes Niedersachsen sowie das Ehrenzeichen für 50 Jahre Dienstzeit, 2016 das Ehrenzeichen des THW in Silber und 2017 das Verdienstkreuz am Bande des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland.

Bei Blumes Einsatz spielten stets die drei Buchstaben des TEL eine Rolle, nämlich: „Teamgeist, Einsatzbereitschaft und Leidenschaft.“ Seinem Nachfolger Moß wünschte er alles Gute. Moß stammt aus Holtensen und wurde 2023 zum Brandschutzabschnittsleiter befördert. Der heute 47-Jährige ist im Alter von 11 Jahren in die Feuerwehr eingetreten – und sieht seiner neuen Aufgabe mit Respekt entgegen: „Ich trete in große Fußstapfen.“

**HAUS-
VERWALTUNG**
Miet- und Eigentumswohnungen
Gewerbeobjekte

JANSEN

BVI

Immobilien-
Management
über 20 Jahre

Königsberger Str. 10
30926 Seelze
Telefon: 05137 / 99 05-0
Fax: 05137 / 99 05-19
www.hv-jansen.de

Heidelbeerplantage

Direkt am Gartencenter

Selbstpflücker herzlich willkommen!

Café geöffnet

**Wassermann
GARTENCENTER**

Geöffnet: Mo.-Sa. 9 - 18 Uhr

Neustadt Ortsausgang Richtung Mardorf Navi Boumannweg 1 Tel. 0 50 32 / 95 20-0

Folgen Sie uns

www.baumschule-wassermann.de

Spektakuläre Gurtprüfung beim Karate-Club Seelze

86 Karateka bestehen Gurtprüfung

LETTER. Für einen Moment lag sein Partner waagrecht in der Luft, dann krachte er auf den Hallenboden: Die Partnerübungen der fortgeschrittenen Karate-Kämpfer gehören traditionell zu den Höhepunkten einer Gurtprüfung - Maurice Simecek ließ es bei seinem Programm zum 3. Braugurt besonders krachen.

Bei jeder Technik ging ein Rausen durch die Halle: Maurice Simecek beeindruckte bereits in seinen ersten Prüfungsteilen durch Spannung und Präzision, doch mit seinen Partnerübungen toppte er alles. Gemeinsam mit Trainingspartner Nils Bödecker, der vor einem halben Jahr den ersten Schwarzgurt erwor-



Die Jugendlichen und Erwachsenen freuten sich über eine erfolgreiche Prüfung.

Foto: privat

ben hatte, zeigte er ein actionreiches Spektakel.

Selbst A-Prüfer Klaus Mergel (6. Schwarzgurt) zeigte sich beeindruckt. „Nur kontinuierliches und fleißiges Training führt zu solchen Ergebnissen“, ermun-

terte er zum Abschluss die versammelten Prüflinge.

86 Karateka stellten sich an diesem Tag den kritischen Prüfer-Blicken. 23 Prüflinge waren das erste Mal dabei. Vor allem die jugendlichen Neuanfänger

bestanden ihre erste Prüfung mit Bravour und zeigten, dass sie auf einem guten Weg sind. „Wir Prüfer sind von euch wirklich begeistert“, lobte Mergel.

Der Vormittag hatte den Prüfungen der Kinder gehört. Auch

hier konnte man deutlich die Qualitätsunterschiede zwischen den verschiedenen Gurtstufen erkennen.

Die jungen Kämpfer haben noch einen weiten Weg vor sich, aber Begeisterung und Ehrgeiz sind deutlich spürbar. „War es Corona? Ist es eine allgemeine Entwicklung? Man spürt vor allem bei den Jüngsten, dass die Konzentrationsfähigkeit, das koordinative Können, aber auch die Disziplin der Kinder nachlassen“, bemerkte ein Kindertrainer. Doch all das ist für Karate unabdingbar. So gesehen haben sowohl die Anfänger als auch die Trainer noch einen weiten Weg vor sich.

Qualität erleben!

deterding

Der Profi im Garten

HONDA

Das Aktions-Modell!

Rasentraktor HF 2317 HM

- Schnittbreite 92 cm
- 2-Zyl.-OHC-Motor 9,7 kW
- stufenloser Hydrostat
- Fangkorb 280 l
- Scheinwerfer

statt 5.499,- **4.499,-**

Deterding GmbH
Erlenweg 20 · direkt an der B6
30827 Garbsen-Berenbostel
www.deterding.de

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 8-18 Uhr
Samstag 9-13 Uhr

Königsschießen in Döteberg

DÖTEBERG. Der Schützenverein Döteberg hat seinen Schützenkönig und Volkskönig ermittelt. Bei strahlendem Wetter wurde auf dem KK-Stand um die Königswürde gekämpft. 17 Teilnehmende waren beim Volkskönig anwesend und Sieger wurde Dominik Weber mit 47 Ring und einem 10 Teiler. Weber hat viele Jahre um diesen Titel gekämpft und noch nie hat es geklappt, doch in diesem Jahr sollte es gelingen. Er ließ Ernst Wagemann mit 47 Ring und einer 9 als Stechschuss hinter sich, wie auch Lena Sohnrey, sie hat ebenfalls 47

Ring und eine 9 als Stechschuss. Nun sollte es spannend werden - wer wird König. Es schossen sechs Schützen, doch nur einer konnte sich freuen. König wurde Heinrich Volker mit 46 Ring, ihm folgte Dieter Edeler mit 45 Ring und Peter Brandes mit 43 Ring. Dieses Schießen war das letzte Mal, denn nach 117 Jahren wird sich der Schützenverein zum Jahresende auflösen. Auf dem Foto sind zu sehen (von links): Peter Brandes (1. Vorsitzender), Heinrich Volker (König), Dominik Weber (Volkskönig) und Lutz Pinkerneil (Sportleiter).



Foto: privat

Wohnwinkel ergänzt sein Angebot

GARBSEN. Der Wohnwinkel ist jetzt über ein Jahr in den neuen Räumen in der Hannoverschen Straße 156 und hat einen regen Zulauf. Aus diesem Grund wird das Angebot ab dem 1. Juli um einen weiteren Spielernachmittag erweitert - und zwar jeweils dienstags von 14 bis 16 Uhr.

Damit ist der Wohnwinkel wieder an jedem Nachmittag mit unterschiedlichen Angeboten geöffnet: montags, 15.30 bis 16.30 Uhr Stuhlgymnastik; dienstags, 14 bis 16 Uhr Spielernachmittag; mittwochs, 15 bis 17 Uhr Singen und Musizieren mit verschiedenen Instrumenten; donnerstags, 15 bis 17 Uhr Klönen mit und ohne Handarbeiten; freitags, 14 bis 16 Uhr Spielernachmittag. Jeder ist willkommen und kann ohne Anmeldung vorbeikommen.

Maschseerundgang mit dem Sozialverband

GARBSEN. Der SoVD-Ortsverband Garbsen bietet am 18. Juli den diesjährigen Maschseerundgang an. Es geht los um 12 Uhr am Endpunkt der Straßenbahnlinie 4. Für Getränke und Verpflegung wird gesorgt. Um Anmeldung wird schnellstmöglich gebeten bei V. Buchen unter Telefon (05137) 71927. Bei der Anmeldung angeben, ob eine Fahrkarte benötigt wird, damit diese im Vorfeld besorgt werden kann.

MOIN
SICHT + SONNENSCHUTZ®

Terrassendach Klassik Design
2 Pfosten-Modell | 8mm VS-Glas | LED-Spots-Dimmbar

Jetzt Anrufen!
0511 270 216 71

500x300cm
4249,-
inkl. 19% MwSt.
zzgl. Montage

10 JAHRE GARANTIE

Moin Sicht + Sonnenschutz | Max-von-Laue-Str. 21 30966 Hemmingen
0511 270 216 71 | info@moin-sonnenschutz.de | moin-sonnenschutz.de

SG Kirchwehren/Lathwehren spielt in der Kreisliga



FUßBALL. Die erste Herrenmannschaft der SG Kirchwehren/Lathwehren spielt jetzt in der Kreisliga. Die zweite Mannschaft konnte bereits vor einigen Wochen die Meisterschaft in der 3. Kreisklasse perfekt machen. Nach dem Aufstieg der ersten Mannschaft in der vergangenen Saison konnten sich die Kicker von der Schweineweide in der ersten Kreisklasse ebenfalls gut behaupten. 22 Spiele später steht eine Ausbeute von 47 Punkten auf dem Papier – ein gefestigter zweiter Platz in der Staffel. Mit der Entscheidung des NFV-Kreistages, auch die Zweitplatzierten aufsteigen zu lassen, steht der Aufstieg in die Kreisliga fest. Ein historisches Ereignis, das die meisten Kirchwehrener und Lathwehrener nur noch aus früheren Erzählungen kannten.

Foto: privat

Nachzahlung trotz gesunkener Gaspreise

Mietern droht eine böse Überraschung bei **HEIZKOSTENABRECHNUNG 2023**

VON FRANK-THOMAS WENZEL

BERLIN. Mieterinnen und Mieter müssen mit erheblichen höheren Heizkosten rechnen, wenn ihnen die Nebenkostenabrechnung für 2023 zugestellt wird. Aus Hochrechnungen des Immobiliendienstleisters Ista, die dem Redaktionsnetzwerk Deutschland (RND) vorliegen, geht hervor, dass ein Allzeithoch erreicht werden könnte. Hauptursache ist ein Verzögerungseffekt: Die extrem hohen Kosten für den Einkauf der Brennstoffe insbesondere im Jahr 2022 machen sich erst mit Verspätung bemerkbar.

Ista ist einer der Dienstleister, die im Auftrag der Vermieter die Heizkostenabrechnungen machen. Diese werden auch für 2023 zwischen Mai und Dezember erstellt. Das Unternehmen hat bereits die ersten 800 000 Abrechnungen abgewickelt und einen eindeutigen Trend ausgemacht: Im Vergleich zu 2022 stiegen die Kosten je Kilowattstunde für Fernwärme im Schnitt um rund 7 Prozent. Erheblich heftiger fallen die

Aufschläge mit 34 Prozent bei Öl und 44 Prozent bei Erdgas aus.

So muss für eine 70 Quadratmeter große Wohnung, die mit Gas oder Fernwärme beheizt wird, nach Ista-Berechnungen mit Heizkosten von mehr als 800 Euro gerechnet werden. Bei ungesanierten Altbauten könne es durchaus auch in den vierstelligen Bereich gehen. Bei Ölheizungen würden für die 70 Quadratmeter durchschnittlich um die 1100 Euro fällig. Wurden die Abschlagszahlungen nicht angepasst, werden entsprechende Nachzahlungen fällig.

Zwar haben Verbraucherportale in den vergangenen Monaten beständig eine Entspannung bei den Heizkosten signalisiert, aber das bezieht sich immer auf Neuverträge. Der Durchschnitt der tatsächlich abgerechneten Kosten werde damit nicht widerspiegelt, erklärt Ista-Chef Hagen Lessing: „Die aktuellen Preisniveaus kommen mit erheblichem Zeitversatz bei den Verbrauchern an.“

Der Hintergrund: Aktuell kostet eine Kilowattstunde Erdgas zur Lieferung im Juni am wich-

tigsten europäischen Großhandelsplatz (TTF) rund 3,5 Cent. Vor genau zwei Jahren waren es 5,6 Cent. Und vor allem: Zwischendurch kletterte die Notierung wegen des Angriffs Russlands auf die Ukraine zeitweise noch einmal um mehr als das Fünffache. Die Gaspreisbremse glich das nur zum Teil aus. Stadtwerke und andere Versorger mussten in der Hochpreisphase neue Lieferverträge abschließen, die sie quasi als Rucksack noch mitschleppen. Dies bekommen insbesondere Bestandskunden zu spüren – vor allem, wenn die Vermieter sich nicht um einen günstigeren Liefervertrag gekümmert haben.

„Die tatsächlichen Abrechnungsdaten geben leider keinen Anlass zur Entwarnung“, sagt Lessing, im Gegenteil: „Viele Mieterinnen und Mieter werden für die Heizung ihrer Wohnung mehr zahlen als jemals zuvor.“

Das sei keine Schätzung oder Prognose, sondern Ergebnis der bisher ausgewerteten 800 000 Abrechnungen für das vergangene Jahr. Lessing warnt vor bösen Überraschungen, weil die Kostensteigerungen und die Erwartungen der Verbraucher extrem auseinanderliefen. So hat eine repräsentative YouGov-Umfrage im Ista-Auftrag ergeben, dass rund zwei Drittel der Befragten nicht mit steigenden, sondern mit sinkenden oder zumindest stabilen Kosten rechnen.

Auch der langfristige Trend sieht bei Erdgas- und Heizölkosten nicht erfreulich aus. Aus einer Erhebung der Vergleichsplattform Check24 geht hervor, dass Gaskunden im Vergleich zum April 2021 aktuell 84 Prozent mehr zahlen. Etwas weniger heftig fiel die Steigerung beim Heizöl aus.

Neben dem Ukraine-Krieg

bringen die politisch gesetzten CO₂-Preise Aufschläge: 2021 waren es 25 Euro pro Tonne Kohlendioxid, heute sind es 45 Euro. Rechnerisch sind damit die jährlichen CO₂-Kosten in den drei Jahren von 108 auf 194 Euro gestiegen. Dieser Posten wird nach Check24-Berechnungen auf rund 280 Euro steigen, wenn die Bundesregierung wie geplant die CO₂-Preise erhöht. Beim Heizöl würde dieser Posten im Musterhaushalt von derzeit 287 Euro sogar auf 414 Euro steigen.

Bei der Heizkostenabrechnung für 2023 wird es für viele Haushalte zu hohen Nachzahlungen kommen. Symbolfoto/Collage: Gerd Altmann / Pixabay



Sparkasse will 18- bis 30-Jährige ansprechen

Junge Beratungsteams sollen die „gleiche Sprache“ wie jüngere Leute sprechen

HANNOVER. Das Geldinstitut will sich verstärkt um Kundinnen und Kunden im Alter von 18 bis 30 Jahren kümmern. Es gibt nun spezielle Beratungsteams mit jungem Personal, das in einer ähnlichen Lebensphase ist und die „gleiche Sprache“ sprechen soll. Der Vorstand sieht schon Erfolge.

Auf die Frage nach einer Visitenkarte reagieren Jannik Buß, Mert Orbeyi und Arjanita Jaha von der Sparkasse Hannover mit einem Schmunzeln. Denn wenn sie Gesprächstermine mit Kundinnen und Kunden haben, werden Kontaktdaten natürlich digital mit dem Smartphone ausgetauscht – nicht mehr mit einem Stück Pappe, wie es im Geschäftsleben bei Generationen üblich war. Vertriebsdirektor Buß und die beiden Teamkoordinatoren stellen auch klar, dass sich die Beschäftigten des „Beratungszentrums Direkt für junge Erwachsene“ im Sparkassengebäude am Raschplatz in Hannover und ihre Kundschaft meist duzten. Da versteht sich auch von selbst, dass hier die Kleiderordnung legerer ist als früher in klassischen Sparkassenfilialen und die Beschäftigten etwa bedenkenlos Sneaker tragen können.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dieses „Beratungszentrums Direkt“ haben sich auf die Betreuung jüngerer Kundinnen und Kunden spezialisiert. Die Zielgruppe liegt im Alter von 18 bis 30 Jahren. Ähnliche Beratungszentren mit vergleichsweise jungem Personal, das sich um junge Erwachsene kümmern soll, betreibt die Sparkasse Hannover in Gehrden und Langenhagen. Insgesamt sind in diesen Zentren mehr als 40 Beraterinnen und Berater beschäftigt.

TELEFONBERATUNG UND VIDEOCALLS

Die Belegschaft sei eine „Mischung aus Rasselbande und erfahrenen Junggebliebenen“, sagt der für das Privatkundengeschäft zuständige Sparkassenvorstand Markus Lehmann. „Wir wollen den Menschen auf Augenhöhe begegnen“, sagt Vertriebsdirektor Buß, der selbst 32 Jahre alt ist. Die Beraterinnen und Berater seien oft in der gleichen Lebensphase wie ihre Kundschaft, hätten ähnliche Interessen und sprächen die gleiche Sprache. Die 26 Jahre alte Teamkoordina-

torin Arjanita Jaha beschreibt ihren Anspruch so: „Wir beraten Kundinnen und Kunden so, als wären sie unsere Freunde.“

Junge Leute können sich bei den Beratungszentren etwa über Kontoführung, Sparpläne oder Vermögensaufbau informieren – oftmals am Telefon oder mit Videocalls. „Es gibt ja kaum noch jemanden, der nicht weiß, wie man mit Skype oder Teams umgeht“, sagt Lehmann.

Häufig geht es nach Angaben des Kreditinstituts allerdings darum, wie Verbraucherinnen und Verbraucher aus dem Minus auf dem Konto herauskämen. Zahlreiche jüngere Menschen hätten Defizite beim Finanzwissen, sagt Lehmann bedauernd.

Die Sparkasse versucht, dem etwa mit Seminaren und Informationsvideos im Internet entgegenzuwirken. Obwohl diese Generation mit dem Internet und der Onlinekommunikation bestens vertraut ist, finden die Beratungstermine oftmals in den Räumen des „Beratungszentrums Direkt“ statt. Solche Gespräche bei der Sparkasse sind nach Terminvereinbarung möglich.

Dass die Sparkasse Hannover sich verstärkt um junge Erwachsene bemüht, hängt auch mit der sogenannten Badewannenkurve zusammen. Damit ist eine Grafik gemeint, die die Marktanteile von Sparkassen je nach Alter der Kundschaft wiedergibt – mit hohen Anteilen bei Kindern und Jugendlichen sowie Älteren, aber geringeren bei den Altersgruppen dazwischen.

An den Enden ist die Linie also höher als in der Mitte. Kinder und Jugendliche haben ihr Konto oft noch bei einer Sparkasse, doch später wechselt ein erheblicher Teil von ihnen zu einer Direktbank.

Dabei dürften auch die Kontogebühren eine Rolle spielen, die für Erwachsene bei der Sparkasse fällig werden. Das hannoversche Institut weist aber darauf hin, dass die Gebühren in der Regel nicht mehr ausschlaggebend seien, wenn die Kundschaft Beratungen in Anspruch genommen habe und ihr die Leistungen der Sparkasse bewusst seien.

Mit der speziellen Beratung erziele die Sparkasse Erfolge, betont Lehmann. Die Zahl der jungen Erwachsenen, die ihr Konto bei der Sparkasse kündigten, sei deutlich gesunken.

porta



Knallt ganz schön:
Sommerschlussverkauf bei porta.



20%

AUF ALLE MÖBEL

ohne Wenn und Aber*

Nur gültig im Einrichtungshaus.

EXKLUSIV FÜR DICH



KNALLER PREIS

UVP 24,99
je **12,99**

FEDER-KOPFKISSEN

Bei diesem Aktionsangebot ist der Rabatt bereits berücksichtigt. Abholpreis, nur solange der Vorrat reicht.

Rabatt bis
13.07.2024 gültig!

30916 Hannover/Altwarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9
Tel.: 0511 47566-0 | 30880 Hannover/Laatzten • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzten • Lüneburger Straße 3 Telefon: 05102 7361-0
Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

* Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gilt nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 13.07.2024.

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG

1. PLATZ

Testsieger Möbelhäuser Service

TEST Mai 2024
14 Anbieter

www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut

ntv

KOPFKISSEN, 80x80 cm,
Füllung: 1000 g, 100% Federn,
Bezug: 100% Baumwolle
0722689.00

Selbstversorgung aus dem Garten

OBST UND GEMÜSE SELBST ANBAUEN: Ernte und Gartenpflege im Juli am besten auf Morgen- und Abendstunden legen

HANNOVER. Wer Obst und Gemüse anbaut, kann sich in diesem Monat zuweilen selbst versorgen. Ernte und Gartenpflege legen Sie am besten auf Morgen- und Abendstunden und verbringen möglichst viel Zeit an einem schattigen Platz im Grünen Entspannen im Schatten: Ernte und Gartenpflege legen Sie in diesem Monat am besten auf Morgen- und Abendstunden.

Zugegeben, ob der Juli in diesem Jahr viele Hochsommertage bieten wird, ist noch reine Spekulation. Sicher ist hingegen, dass Sie sich glücklich schätzen dürfen, wenn Sie einen Garten haben und sich dort eine schattige Oase schaffen können. Die kann man immer gebrauchen.

Dabei reicht es oft schon aus, zu improvisieren: Wenn der Liegestuhl im Schatten des Apfelbaums steht, müssen Sie dafür nicht gleich einen Sitzplatz anlegen – im Gegenteil: In der Wiese oder auf dem Rasen ist es deutlich kühler als auf einer gepflasterten Fläche. Auch der Schatten eines Baums ist angenehm, denn die warme Luft kann nach oben abziehen. Außerdem verdunstet Feuchtigkeit an den Blättern und kühlt so die Umgebungsluft.

Falls Sie die Sommerfrische woanders suchen und verreisen, könnten Sie durstige Topfpflanzen an einen schattigeren Ort



Zur Ernte die ganzen Stiele des Lavendel abschneiden. Foto: RND

und etwas kühleren Platz im Garten stellen. Dann müssen die Nachbarn und Nachbarinnen nicht so oft gießen. Sie haben ein Bewässerungssystem? Umso besser. Benutzen Sie es schon in den Wochen vor dem Urlaub und testen Sie, ob alles funktioniert. Das beruhigt die Nerven und spart Ihnen auch im Alltag Arbeit.

LAVENDEL ERNTEN

Der Zwergstrauch nimmt mit kargen, durchlässigen Böden vorlieb, verträgt Trockenheit, zieht Schmetterlinge an, und seine hübschen Blüten duften. Echter Lavendel (*Lavandula angustifolia*) macht viel Freude bei wenig Aufwand. Wenn Sie den Duft seiner Blüten auch im Winter genießen möchten, sollten Sie den ohnehin fälligen Sommerschnitt mit der Ernte verbinden.

Am intensivsten duftet Lavendel, der gerade aufgeblüht ist. Sie können aber mit dem Rückschnitt ein wenig warten, bis das Lavendelblau in Blaugrau übergeht: Dann beginnt der Lavendel zu verblühen. Er duftet auch dann noch intensiv, hat den Garten länger geschmückt, und Schmetterlinge, Wildbienen und andere Insekten kamen auch in den Genuss seiner Blüte. Schneiden Sie rund ein Drittel der Pflanzen zurück und hängen Sie die Blütenbündel kopfüber zum Trocknen auf.

Falls Sie die Lavendelblüten nicht nutzen, können Sie mit diesem Rückschnitt auch warten, bis er vollständig verblüht ist und Samen gebildet hat. An geeigneten Standorten sät er sich selbst aus, ohne lästig zu werden. Sollte der Nachwuchs wirklich stören, lässt er sich leicht jäten oder noch besser: eintopfen und verschenken.

GURKEN PFLEGEN

Wer es geschafft hat, die Jungpflanzen der Gurken vor Schneckenfraß zu schützen, kann ab diesem Monat wahrscheinlich Früchte ernten. Damit die aus den Tropen stammenden Pflanzen viele Früchte liefern, brauchen sie besonders viel Wasser. Egal, ob im Gewächshaus oder Freiland: Der Boden sollte möglichst gleichmäßig mit Feuchtigkeit versorgt werden und nicht austrocknen.

Der Juli bringt mit etwas Gärtner-Geschick frische Gurken aus dem Garten auf den Tisch.
Foto: Markus Spiske / Pexels



Schattenplätzchen gesucht: An warmen Juli-Tagen sollte man tagsüber lieber den Platz unter Bäumen genießen.
Foto: Lars Patzek

Bienenweide. Zur Blütezeit ist meist ein Brummen und Summen rund um die Pflanze zu hören. Ist der Steppen-Salbei verblüht, lohnt sich ein beherzter Griff zur Schere. Das radikal anmutende Einkürzen der Pflanze auf rund eine Handbreite über den Boden belohnt die Pflanze mit einer Nachblüte im Spätsommer. Wer noch keinen Steppen-Salbei im Garten hat und ihm einen vollsonnigen Standort

bieten kann, kann ihn nach dem Sommer Wurzeln schlagen lassen. Ab September beginnt für ihn, wie für die meisten Stauden, die ideale Pflanzzeit.

BEEREN KÜRZEN

Direkt nach der Ernte ist der ideale Zeitpunkt, um die Sommerhimbeeren zu schneiden. Diese Himbeeren tragen an den zweijährigen Trieben. Daher

werden alle Triebe, die in diesem Jahr getragen haben, direkt über dem Boden abgeschnitten. Übrig bleiben die einjährigen Triebe.

Sie werden im nächsten Jahr Früchte liefern. Wenn auch nach diesem Rückschnitt noch mehr als sieben bis acht Pflanzen pro Meter übrig bleiben, lichten Sie die Himbeeren etwas aus und entfernen sie überzählige Pflanzen. Die einzelnen Triebe, die



Nach der Himbeer-Ernte sollte man sich ans Zurückschneiden machen.
Foto: Tetiana Padurets / Unsplash

auch Ruten genannt werden, brauchen nämlich genug Licht und Luft für eine gute Ernte.

Gartentipp: Wasser effizient nutzen

Mit Bedacht wässern und etwas an der Bepflanzung ändern

HANNOVER. Die gute Nachricht für alle, die Arbeit und Wasser sparen wollen: Im Garten wird häufig mehr gegossen als eigentlich notwendig. Die meisten Pflanzen entwickeln durch das richtige Gießverhalten sogar eine gewisse Toleranz für trockene Phasen. „Lieber weniger häufig gießen, dafür dann aber richtig“, rät Corinna Hölzel vom Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND). „Wenn man jeden Tag etwas gießt, dann führt das dazu, dass die Pflanzen daran gewöhnt werden und keine tiefen Wurzeln ausbilden.“

Die beste Zeit zum Gießen ist morgens. Mittags zu gießen ist hingegen ein No-Go, denn dann verdunstet das Wasser schnell und die Pflanzen können in der Hitze verbrennen. Außerdem sinnvoll: Regenwasser sammeln und zum Gießen nutzen. „Man spart damit auch Leitungswasser oder Grundwasser, je nachdem, wo das Frischwasser dann herkäme“, sagt Hölzel. Und auch die Pflanzen bevorzugen Regenwasser, da es kalkarm und weicher ist als Leitungswasser.

Und was ist mit Hilfsmitteln, etwa Rasensprenganlagen? Beim Rasensprengen geht viel Wasser verloren und die Gefahr ist groß, Pflanzen falsch zu gießen. Bei Tomaten ist es etwa kei-

ne gute Idee, von oben zu wässern. Da bietet es sich eher an, zum Schlauch oder zur Gießkanne zu greifen. Die Wassermenge kann hier nach Bedürfnis der Pflanzen reguliert werden.

Und wer bei Trockenheit und Hitze doch mal zum Rasensprenger greift, sollte den nachts anschalten, wenn wenig Wasser verdunstet. Außerdem so, dass

man nicht mit dem Rasensprenger einmal oder mehrfach über die Pflanzen hinweggeht, sodass viel verdunstet und dann die Blätter nass sind, empfiehlt Hölzel. Grundsätzlich sei es besser, „am Stamm zu gießen, also möglichst im Wurzelbereich, da, wo die Pflanze das Wasser braucht“, also auch beim Sprengen.

Tröpfchenbewässerung er-

möglicht es, das Wasser direkt an die Wurzeln zu bringen. Eine eingebaute Timerfunktion kann sinnvoll für den Urlaub sein – und dafür sorgen, dass man anschließend nicht auf vertrocknete Pflanzen trifft.

Auch die richtige Bepflanzung spielt beim Wassersparen eine Rolle. Im Staudenbeet sollte man etwa der geringeren Verdunstung wegen so dicht pflanzen, dass es wenig oder keine freien Bodenstellen gibt. „Da gibt es auch den positiven Effekt, dass man das Unkraut nicht ständig wegharken muss“, sagt Hölzel.

Zudem wachsen viele heimische Pflanzenarten, die nicht nur wenig Wasser benötigen, sondern auch Nahrung für Insekten bieten – Glockenblumen, Ringelblumen, Wiesensalbei und Sonnenröschen etwa. Wegwarten und Margeriten halten pralle Sonne aus und blühen trotzdem schön. Auch Zwiebelgewächse wie Lauch kommen gut mit Trockenheit und Hitze zurecht.

Und noch ein Tipp, der Wasser und Arbeit – nämlich Rasenmähen – spart: Bleibt der Rasen etwas länger, wird Wasser besser gespeichert und verdunstet nicht so schnell. Hat man einen elektrischen Rasenmäher, spart man durch das seltener Mähen zusätzlich noch Energie.



Die beste Zeit zum Gießen ist morgens.

Foto: Filip Urban / Pexels

EFAHRER.com
DIE 1. ANWISUNG FÜR SOLARANBIETER
Top Solaranbieter
Niedersachsen
IBG Solar GmbH
Unter den besten 20 in Deutschland
Test: 230 Solaranbieter (Photovoltaik)
Februar 2024
In Kooperation mit **CHIP**
FAHRER.chip.de/EF161435

Photovoltaik vom Top-20-Solarbetrieb

IBG Solar GmbH
Regional · Kompetent · Erfahren
Qualität aus Meisterhand

Photovoltaik-Anlage

und Einzelmodulverschaltung im Parallelbetrieb von SolarEdge Home Smart Energy

- ✓ Smart-Meter-fähig für digitalen Stromtarif ab 1.1.2025 mit automatisch optimiertem Energiebezug in Echtzeit
- ✓ 14 einzeloptimierte Module, 6,23 kWp mit schwarzstartfähigem Hybridwechselrichter
- ✓ Modular erweiterbar für Ersatzstrombetrieb und Schwarzstart

Scanne den QR-Code und finde auf einen Blick alle Aktionsangebote.

ab 11.199 €
Zzgl. Gerüst und Zähleranschluss (AC-seitig).
Angebot gültig bis 30.9.2024. Preis netto.

Vereinbare einen kostenlosen Beratungstermin:
05072 25898-10 oder info@ibg-corp.de

www.ibg-corp.de

TIERSCHUTZ HAT ZUKUNFT MIT IHREM TESTAME

Deutscher Tierschutzbund e.V.
Nadine Naoumi
Telefon: 0228 60496-512

E-Mail: testament@tierschutzbund.de
Webseite: www.tierschutzbund.de/

Deutsches Rotes Kreuz

Helfen Sie Menschen in Not mit Ihrer Testamentsspende

Für weitere Informationen:
drk.de/testamentsspende

Bestellen Sie unseren **kostenlosen Ratgeber** mit Informationen und Anregungen zur Testamentsgestaltung.

Ihre Ansprechpartnerin: Antje Brack

Jedes zweite Grundschulkind kann nicht schwimmen

DLRG schlägt zu Beginn der Urlaubszeit Alarm: Intensivkurse und Sonderprogramme helfen – aber nicht genug



Stadt und Land bieten Ferienkurse für Kinder an: Wer einmal Schwimmen gelernt habe, sagt Niedersachsens Kultusministerin Julia Willie Hamburg (Grüne), verlerne es nie wieder. Foto: Fabian Sommer

HANNOVER. Immer weniger Kinder können in Niedersachsen sicher schwimmen. Mit den sommerlichen Temperaturen steigt damit die Gefahr von Badeunfällen. Der Staat gibt Millionen für Sonderprogramme aus, Schulen bieten Intensivkurse für Nichtschwimmer an, aber die nachhaltige Wirkung bleibt aus, weil viele Familien einfach nicht mehr ins Schwimmbad gehen. Warum eigentlich nicht?

Etwa die Hälfte der Kinder in Niedersachsen können nach Angaben der Deutschen Lebensrettungsgesellschaft (DLRG) am Ende der Grundschulzeit nicht oder nicht richtig schwimmen. „Diese Zahl hält sich derzeit, wird aber auch nicht spürbar weniger“, sagt DLRG-Sprecher Christoph Penning. Die Gründe dafür seien vielfältig: Schwimmbäder seien geschlossen worden, teils auch wegen einer Gasmangellage, damit hätten Grundschulen und Schwimmvereine keinen Badezugang, und der Weg zum nächsten Schwimmbad sei zu weit. Das Gelernte könne sich nicht festi-

gen. Habe das Kind das Seepferdchen bestanden, sollten Eltern regelmäßig weiter schwimmen gehen, damit es auch das Bronzeabzeichen ablegen kann. Erst danach gelte es als sicherer Schwimmer.

Doch viele Familien gingen weder nach dem Seepferdchen noch davor mit ihren Kindern baden. So berichten Lehrkräfte der Leonore-Goldschmidt-Schule in Hannover-Mühlenberg, die seit 2022 einen Intensivkurs für Fünftklässler anbietet, den 50 Prozent des Jahrgangs wahrgenommen haben, dass einige Zehn- und Elfjährige überhaupt nicht gar nicht ans Wasser gewöhnt gewesen seien. Doch je unerfahrener, desto mühsamer der Weg zum Abzeichen.

Kultusministerin Julia Willie Hamburg (Grüne) sagt: „Wer einmal richtig schwimmen gelernt hat, verlernt es ein Leben lang nicht. Grundfertigkeiten im Schwimmen sind elementar und sie können Leben retten. Hinzu kommt die soziale Komponente beim gemeinsamen Schwimmen – ob im Verein oder mit

Freundinnen und Freunden in der Freizeit.“

Laut Lehrplan sollten Kinder in der Grundschulzeit insgesamt 40 Stunden Schwimmunterricht haben, meist finde dies in der dritten oder vierten Klasse statt, wenn denn ein Schwimmbad vorhanden sei. Ziel solle es sein, dass die Schüler danach die Grundlagen einer Schwimmtechnik beherrschen und 200 Meter ohne Pause zurücklegen können. Zudem sollte man abtauchen und einen Gegenstand aus schulertiefem Wasser herausholen können.

Um die Lücken aus der Corona-Zeit aufzuarbeiten, sind laut Sozialministerium über das Programm „Startklar in die Zukunft“ zusammen mit Landessportbund, DLRG und Landesschwimmverband rund 2,54 Millionen Euro in die Ausbildung von Übungsleitern investiert worden. Für rund eine Million Euro wurden daneben knapp 2000 Wassergewöhnungskurse mit mehr als 11.300 Teilnehmenden organisiert. Auch in diesem Jahr läuft die Schwimmoffensive weiter.

„Schwimmen ist wie Schnürsenkel binden“

Mit einem Intensivkursus im Ricklinger Bad macht die Leonore-Goldschmidt-Schule Kinder fit im Schwimmen.

HANNOVER. Jedes zweite Kind, das bis zu den Sommerferien den Jahrgang fünf der Leonore-Goldschmidt-Schule am Mühlenberg besucht hat, kann nicht sicher schwimmen. Damit dies nicht so bleibt und in der sechsten Klasse möglichst viele Schülerinnen und Schüler das Silberabzeichen schaffen können, bietet die Gesamtschule seit 2022 einen 14-tägigen Intensivkursus im Ricklinger Bad an.

Zwei Wochen lang haben die Kinder jeden Tag 45 Minuten Schwimmunterricht. Zehn Lehrkräfte, Studenten und junge Menschen, die ein freiwilliges Jahr absolvieren, unterstützen sie dabei. Rund 120 Schüler haben am diesjährigen Durchgang teilgenommen, zwischen 30 und 35 Kinder waren zeitgleich im Wasser. Wir haben beobachtet, was mit den Kindern im Becken passiert. „Es ist toll zu sehen, mit welcher unglaublichen Freude sie ins Wasser gehen“, sagt Daniel Fleischmann, Fachbereichsleiter Sport an der Gesamtschule. „Die Freude und Motivation, schwimmen zu lernen, sind riesengroß.“ Ausgelacht werde niemand. „Alle sitzen sozusagen im gleichen Boot, im Wasser konzentriert man sich auf sich selbst.“ Eine Nichtschwimmerquote von 50 Prozent sei nicht ungewöhnlich hoch, sagt der Lehrer. Von Jahr zu Jahr könnten immer weniger Kinder schwimmen. Die Corona-Krise habe diesen Negativtrend allerdings noch einmal verschärft. „Jedes Jahr wird das Problem noch ein bisschen größer“, so Fleisch-

mann. Und die Zahl derjenigen Kinder, die höhere Schwimmabzeichen wie Silber oder Gold tragen, sei verschwindend gering. Nicht mehr als ein bis zwei Kinder pro Klasse, schätzt er.

Doch die Mühe der Schwimmaktion im Ricklinger Bad lohne sich. Von Tag zu Tag werde der Fortschritt sichtbarer, sagt Fleischmann. Dabei hätten es Kinder, die zuvor noch gar keine Wassererfahrung gemacht hätten, deutlich schwerer. Kinder lernen schnell in einem solchen Schwimmkursus, wenn Eltern ihren Nachwuchs früh an Wasser gewöhnen, mit ihnen spielen, erstes Gleiten, Tauchen und Springen üben. Wieso waren manche Zehnjährige noch nie im Schwimmbad oder am Teich? Darüber können Lehrkräfte nur spekulieren. Die Pandemie und der lange Lockdown haben es Eltern zwischen 2020 und 2022 nicht leicht gemacht, Schwimmbäder zu besuchen, geschweige denn, einen Kursus für ihre Kinder zu finden. Es gab jahrelange Wartezeiten. Mal mag die Zeitnot der voll berufstätigen Eltern ein Grund sein, mal der kulturelle Hintergrund. Ein Junge erzählt, er komme aus Pakistan. Dort gebe es keine öffentlichen Schwimmbäder so wie in Deutschland. Im Ricklinger Bad hat er gerade sein Seepferdchen bestanden. Als sichere Schwimmer gelten Kinder erst, wenn sie mindestens das Bronzeabzeichen bestanden haben. Dazu müssen sie 15 Minuten schwimmen und dabei mindestens 200 Meter zurücklegen, davon 150 in Bauch-

oder Rückenlage und 50 Meter in einer anderen Körperlage. Sie müssen einen Gegenstand aus zwei Metern Tiefe holen und vom Startblock oder Einmeterbrett springen. Urwa (12) hat das gerade geschafft und ist stolz darauf. Am schwierigsten sei das Tauchen gewesen, sagt sie. Das bestätigt auch Mitschüler Nico (11). Und Medina (11) berichtet, dass sie zunächst Angst vor tiefem Wasser gehabt habe, doch das sei längst vorbei. „Alle wollen schwimmen lernen“, betont Sportlehrer Gerhard Tripke. Und das sei das Wichtigste: „Ich kann ihnen das nicht beibringen. Ich kann ihnen Tipps geben, aber lernen müssen sie es selbst.“

Auch Laura Schwarz (19), die an der IGS gerade ein freiwilliges soziales Jahr absolviert, schwärmt von der Motivation der Fünftklässler: „Es ist total schön, wie sie jeden Tag ein Stückchen weiterkommen und wie die Augen leuchten, wenn sie die Prüfung geschafft haben.“ Maysa al Mahmoud, die ebenfalls hier ihren Freiwilligendienst macht, sagt: „Es macht Spaß zu sehen, wie die Kinder immer weiter kommen.“ Daniel Fleischmann kann am Ende der zwei „unendlich intensiven Wochen“ auf eine beeindruckende Erfolgsbilanz blicken: 78 Fünftklässler haben das Bronzeabzeichen abgelegt, 38 Schülerinnen und Schüler das Seepferdchen. Nur sechs Kinder müssen noch etwas weiterüben. Das lasse sich gut in den regulären Schwimmunterricht integrieren, sagt der Sportkoordinator.

Termine der Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen

BERENBOSTEL. Am Sonntag, 7. Juli, finden in der Ev.-luth. Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen folgende Gottesdienste statt: In der Stephanuskirche um 10 Uhr mit Taufe und Abendmahl mit Pastor Ernst und im Kirchenzentrum Silvanus um 11 Uhr mit Prädikantin Kania.

Kaffeenachmittag beim Sozialverband

OSTERWALD. Der SoVD-Ortsverein Osterwald lädt am Samstag, 13. Juli, um 15 Uhr zu einem Kaffee- und Infonachmittag ins Landgasthaus Uelschen ein. Anmeldung bis 9. Juli bei Regina Holfelder, Telefon (05131) 488642.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.
Corpus Christi: Samstag, 6. Juli, 17 Uhr Vorabendmesse. Mittwoch, 10. Juli, 9 Uhr Heilige Messe.

St. Maria Regina: Sonntag, 7. Juli, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé. Mittwoch, 10. Juli, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Tref-

fen im Pfarrheim. Donnerstag, 11. Juli, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschließend gemeinsames Frühstück. Samstag, 13. Juli, 17 Uhr Vorabendmesse. St. Raphael: Donnerstag, 11. Juli, 18 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 12. Juli, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 14. Juli, 11 Uhr Heilige Messe.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Samstag, 6. Juli, Tauffeier. Sonntag, 7. Juli, 11 Uhr Heilige Messe. Montag, 8. Juli, 19 Uhr Biblog. Dienstag, 9. Juli, 9 Uhr Rosen-

kranzgebet. Mittwoch, 10. Juli, 15 Uhr Heilige Messe.

St. Maria Rosenkranz Letter: Dienstag, 9. Juli, 14.15 Uhr Rosenkranzgebet; 15 Uhr Heilige Messe. Freitag, 12. Juli, 14.15 Uhr Heilige Messe. Samstag, 13. Juli, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Schreib Lust? Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe, Fragen oder Meinungen einfach an: E-Mail: redaktion@umschau-online.de

Immer informiert mit der **UMSCHAU**

Familienanzeigen

Ilona Irene Bauer
geb. Bluschke
* 4. 2. 1947 † 24. 5. 2024

Herzlichen Dank sagen wir all denen, die uns ihre Anteilnahme auf so mitfühlende Weise bekundet haben und für das letzte Geleit.

Im Namen aller Angehörigen:
**Kerstin Günzel
Thomas Bauer**

Unbescheiden Bestattungen, Richard-Lattorf-Straße 7, 30453 Hannover

In stillem Gedenken nehmen wir Abschied von unserem Vereinsmitglied und lieben Freundin

Rosa Teichmann

Ihre liebenswerte Art und ihre große Hilfsbereitschaft werden uns sehr fehlen.

Wir werden ihr für alle Zeit ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Kleingärtnerverein Berenbostel e. V.

Du bist nun frei und unsere Tränen wünschen Dir Glück.

Dorothea Schimpf
geb. Rindfleisch
* 19. 5. 1949 † 25. 6. 2024

In liebevoller Erinnerung:
**Martin und Nellie
Familie Heinz Rindfleisch und Kinder
Familie Bernd Rindfleisch und Kinder
und alle Angehörigen**

Unbescheiden-Wöbeking Bestattungen, Wunstorfer Straße 2, 30926 Seelze

*Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus, flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.
Joseph von Eichendorff*

Emma (Emmi) Ratz-Schultheiss
* 29.06.1934 † 13.06.2024

Ich verabschiede mich von meinen Kindern, die ich sehr liebte, meinen Verwandten, meinen Freunden, meinen Bekannten und Nachbarn. Danke, dass ich Euch alle erleben durfte. Danke auch an meine Ärzte, die alles für mich getan haben.

Emmi
Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel: 05137/73377

Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb

Dr. Bernd Großwendt
* 10. März 1941 † 15. Juni 2024

Wir vermissen Dich sehr!
**Anne, Jens und
Opas Rübchen Jannes**

Traueranschrift: Familie Großwendt, Blumenstraße 15-17, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Ein großes Dankeschön an alle, die mit uns fühlen und uns mit Worten und Taten Kraft spenden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

BEHRENS BESTATTUNGEN

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

• Fachgerecht • Transparent • Individuell

Auf Wunsch: Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monate Laufzeit!
Hausbesuche in allen Ortsteilen von Seelze, sowie in Hannover.

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
www.behrens-bestattung.de
info@behrens-bestattung.de

Bestatter
Tag- und Nachruf
0511-40 39 90

Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte

Henschel Bestattungen

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

Familienanzeigen

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit.

Ewald Tibo

* 17. November 1936 † 30. Juni 2024



Du bleibst für immer in unseren Herzen:
Deine Bruni
Deine Kinder Uwe, Coco, Frank und Iris
Deine Enkel- und Urenkelkinder
sowie alle Angehörigen

30823 Garbsen-Havelse, Schäferdamm 29

Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

19154201_002624

kinder
not
hilfe



Deine Spende macht schlau.

Spende jetzt!



In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Bärbel Altmann

geb. Heitmüller
 * 25.05.1941 † 25.06.2024

Dirk und Astrid mit Familie
Karen und Torsten mit Familie

Die Trauerandacht findet im engsten Familienkreis statt.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

1833801_000124

Mich lässt der Gedanke an den Tod in völliger Ruhe.
 Ist es doch so wie mit der Sonne: Wir sehen sie am Horizont untergehen,
 aber wissen, dass sie "drüben" weiter scheint.

Johann Wolfgang von Goethe

Maria Scholz

geb. Bernert
 * 12. September 1938 † 21. Juni 2024

Dein Sigg
Susi und Andreas
Dicky und Shetty mit Ferina und Manuel

Traueranschrift: S. Scholz
 c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier hat im engsten Kreis stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

1855101_002624

Die Stadt Garbsen trauert um

Horst Becker

* 26. April 1934 † 19. Mai 2024

Horst Becker war vom 1. Oktober 1968 bis zu seinem Rentenbeginn am 1. Mai 1997 bei der Stadt Garbsen beschäftigt und im Bereich Steuer- und Finanzangelegenheiten tätig.

Mit ihm verbanden uns Jahre enger Zusammenarbeit im beruflichen Alltag. Wir beklagen den Verlust einer Persönlichkeit, welche die Achtung und Wertschätzung ihrer Kolleginnen und Kollegen besaß.

Wir werden Herrn Becker ein ehrendes Andenken bewahren.

Garbsen, im Juni 2024

Claudio Provenzano
 Bürgermeister

Detlef Kuckuck
 Personalratsvorsitzender

1855001_002624

Erinnerungen, die unser Herz berühren,
 gehen nie verloren.

In liebigem Gedenken nehmen wir Abschied von

Hildegard Fredermann

geb. Görlich
 * 27. Juli 1926 † 26. Juni 2024



Im Namen der Familien:
Herbert Fredermann
Wolfgang Sobanski

Traueranschrift: H. Fredermann
 31008 Elze, Unter der Spielburg 3

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 8. Juli 2024, um 15.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt; anschließend Überführung zur Einäscherung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

1878201_002624

FAMILIENANZEIGEN

Traueranzeigen · Geburtsanzeigen
 · Glückwünsche

Familienanzeigen ganz einfach telefonisch oder per E-Mail aufgeben!

in der
UMSCHAU



Tel.: 0800 - 154 42 33
 *kostenlose Servicenummer
 E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

Statt Karten

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch,
 wenn es plötzlich dunkel ist.

Franz Petpaul

* 14. 09. 1948 † 16.05.2024

Wir werden Dich sehr vermissen.

Vielen Dank...

...für eine stille Umarmung;
 ...für die tröstenden Worte;
 ...für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten;
 ...für Blumen- und Geldspenden,
 ...für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Olaf und Yvonne
 Dirk

18718101_000124

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter und Oma

Anneliese Nowicki

geb. Schulze
 * 14. Juli 1935 † 21. Juni 2024

Christine
Frank und Susanne mit Patrick
Heinz und Olha mit Lara, Alexander und Maximilian

Rigelhof 20, 30823 Garbsen

Traueranschrift: F. Nowicki
 Max-Planck-Straße 76, 31535 Neustadt-Otternhagen

Die Trauerfeier fand im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

18639401_002624

Danke

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und uns Ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Edward Tjandra

† 13. Juni 2024



Im Namen aller Angehörigen:
Ute Tjandra

Garbsen, im Juli 2024

19134001_002624

Otto Körbe

† 10. 6. 2024

Wir bedanken uns bei allen, die ihre Verbundenheit und Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Marianne Körbe
Dr. Matthias Körbe

Letter, im Juni 2024

18413701_002624

Aus der Heimat einst vertrieben,
 gehst Du Heim in ew'gen Frieden.

In Dankbarkeit für alle Liebe und Fürsorge, die sie uns in ihrem Leben schenkte, nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer guten Mutter, Schwiegermutter und Oma



Ingrid Kekert

geb. Jandt
 * 14. November 1938 † 1. Juli 2024

Reinhard Kekert
Karsten und Ricarda Kekert geb. Bolmer mit Mila und Lenn
Arno und Sonja Dunker geb. Kekert mit Johannes, Miriam und Juliane

30826 Garbsen-Meyenfeld, Farrelstraße 7

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 10. Juli 2024, um 10.00 Uhr von der Kapelle des Osterwalder Friedhofes, Robert-Koch-Straße, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

19177601_002624

Das Musikkorps Berenbostel trauert um sein langjähriges und aktives Mitglied

Heinrich Bähre

Er gehörte unserem Verein 48 Jahre an. Wir danken ihm für alles, was er für unseren Verein getan und geleistet hat und werden ihm immer ein ehrendes Andenken bewahren.

Vorstand und Mitglieder
Musikkorps Berenbostel e.V. 1963

Garbsen-Berenbostel, im Juli 2024

18780001_002624

Allen, die uns zum Tod unseres lieben Vaters

Heinrich Bähre

† 14. Juni 2024

ihre Anteilnahme erwiesen haben, sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.



Edith und Bernd
Petra und Bernd
Frank
Dirk
sowie Enkel- und Urenkelkinder

Garbsen-Berenbostel, im Juli 2024

18779901_002624

Ahlswe seit 1866
 beraten | begleiten | bestatten
 www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93
 ›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

0263301_002624

Wir haben viel Erfahrung – doch für uns ist nichts Routine. Wir betreuen Sie individuell.
KRIEWALD BESTATTUNGEN
 Inhaber Arne Schelp
 Calenberger Str. 31
 30823 Garbsen
05137 - 73377 www.kriewald-bestattungen.de

0311205_002624

Stellenmarkt

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Neustadt
- Garbsen
- Bordenau

Heute eingestellt,
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs
deiner Region den aus,
der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)

1792001_002624

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Mail: bewerbungen@zustell-logistik.de
Hotline: 0160 - 94 86 93 91 (kostenfrei)

Auf Wunsch, schneller Kontakt über WhatsApp



Freie Gebiete:

- Horst
- Almhorst
- Döteberg
- Alt-Garbsen
- Velber
- Gümmer

UMSCHAU

1875001_002624

PERSPEKTIVE

BEGEISTERUNG

KOMMUNALGESTALTEN

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!

GÄRTNER*IN UND FAHRER*IN (M/W/D)

IM GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU AUF DEM LANDSCHAFTSPFLEGEHOF WUNSTORF-STEINHUDE



REGION HANNOVER – ÖFFENTLICHER DIENST

Erfahren Sie mehr über unsere Stellen unter www.dawillcharbeiten.de

Region Hannover

1856201_002624



Maxis Schülerladen sucht:

Hortleitung (m/w/d) – in Teilzeit mit 30 Wochenstunden

Werde Teil eines tollen Teams und begleite Kinder während der Grundschulzeit durch ihren Alltag. Die Arbeitszeiten sind von 12:30-16:45 Uhr, in den 7 Wochen Ferienbetreuung im Jahr auch am Vormittag.

Schicke Deine Bewerbung an: info@maxis-schuelerladen.de

oder per Post an:
Maxis Schülerladen e.V.
Hannoversche Str. 12
31515 Wunstorf

Hast Du Fragen? Dann stehen Dir unsere Mitarbeitenden unter 0151 53000944 gern zur Verfügung.

1916501_002624

MA (m/w/d) für Datenaufnahme/ - erfassung, 35€/Std. ☎ (0176) 5041 0341

Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjank.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

MFA (w/m/d) in TZ gesucht

Hausarztpraxis freut sich über Verstärkung! Nähere Info www.praxis-marienwerder.de, Mail info@arbeitsmedizin-marienwerder.de ☎ 0 51 1-79 20 90

Helfer Gärtnereinigung(m/w/d) Abnehmen/Anbringen von Gärtnern im Gewerbe/Gesundheitswesen, VZ, Mo-Fr 7-15h, Kl.B FS, SEIDEL GmbH, Molkeriestraße 37,30826 Garbsen, info@seidel-service.de ☎ 05 11 20 28 12 70

Suche z. sofort XL Paketzusteller/in für Amazon Wunstorf 14 €/Std. ☎ (01 57) 59 62 70 76

Kraftfahrer/in CE, nat./int., VZ/TZ gesucht - leichte Tätigkeit auch für Rentner/in ☎ (01 78) 2 18 31 21

Stellengesuche Allgemein

Fliesenleger sucht Arbeit
Telefon 01 52/ 19 30 31 70

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

Stellenangebote Hauspersonal

Suche Putzfrau für Privathaushalt in Gümmer. Ca 3-4 Stunden Freitags. TEL 05137 4719

Stellengesuche Minijobs

Gärtner sucht Arbeit für Garten, Baum- und Heckenschnitt ☎ (05137)9860390

Automarkt

1. Kfz-Entsorgung kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
 2. Kfz-Ankauf aller Art
 3. Reifenverkauf und -service
- AT Autorecycling GmbH**
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

Ankauf PKW

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

Suche v. privat, Pkw/Bus, auch mit Mängel, Tel. 0172/2804107

Ankauf Motorräder

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Campingfahrzeuge Ankauf

Privates Ehepaar sucht ein Wohnmobil. ☎ (01 76) 37 00 35 44
Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

PRIVATE KLEINANZEIGEN

in der **UMSCHAU**
Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Immobilienmarkt Angebote

Liebe Verkäufer/Vermieter, bei uns sind Sie gut aufgehoben:

- Diskrete & kostenfreie Beratung
- Ihre Wünsche werden gehört!
- Sicherheit und 28 Jahre Erfahrung
- Tausende zufriedene Kunden



Ihr fairer Makler seit 1996

05031 51880
info@rudnick-immobilien.de
rudnick-immobilien.de

RUDNICK IMMOBILIEN GMBH
menschlich • fair • kompetent

Unsere Schatzkiste



Seele Zentrum **Mehrfamilienhaus / 240 m² / 8 Zimmer / BA, 125,40 kWh, Gas, Kl. B, B, 1981**



H-Mittelfeld **Eigentumswohnung / 84 m² / 3 Zimmer / BA, 71,00 kWh, Fernwärme, Kl. B, B, 2022**



H-Mittelfeld **Eigentumswohnung / 40 m² / 1 Zimmer / BA, 71,00 kWh, Fernwärme, Kl. B, B, 2022**

**Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
info@rosenhof-immobilien.de
☎ 0171 / 2 67 98 63**

19145101_002624

Geben Sie Ihre

Immobilie in

seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...

- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

in und um...

- Garbsen
- Seelze

Für Sie vor Ort

Andre Zauske
05137 / 909713



Hannoversche Volksbank Immobilien
www.hanvbimmo.de

Baugrundstücke Gesuche

Wir kaufen Baugrundstücke
• Schnelle & seriöse Abwicklung
• Qualifizierte Beratung
• Auch mit Altbestand

NURDA Qualität + Erfahrung
☎ 05139 996624 • nurdahaus.de

1893901_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

1910401_002624

Verschiedenes

Draht- und Holzzäune
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919 Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Flohmarkt
Alles muss raus: Geschirr, Besteck, Kleidung, (Kinder-)Bücher, Spiele, Deko-Artikel, Möbel, Ölgemälde u.v.m. Wo: Bocksbartweg 7a, 30823 Garbsen/Havelse Wann: Fr. 12.07. von 15-18 Uhr und Sa. 13.07. von 10-16 Uhr

Fassadenanstriche
mit Silikonharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 18,00 €. Klinkerversiegelung, Gewebeputz, kostenlose Angebote
Fa. Kreh ☎ (0 51 31) 5 62 37

Flipperautomat
Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mgm809@gmx.de

Feuerlöscher, Wartung und Verkauf, Fülldienst ☎ 05131/96645
Leske Brandschutz

Haushaltsauflösung 14.07.24
10 Uhr, Samlandweg 1, Lohnde

Pummelchen, Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ 0152/18209531



Johanniter Wunsch-Ambulanz
Wir erfüllen letzte sehnliche Wünsche

Jetzt spenden!
malteser.de/spenden-gegen-armut

Verkauf Allgemein

Brennholz/Kaminholz
Brennholz Buche, ofenfertig gespalten, 25 cm, frisch, 105,- €, trocken 120,- € pro Schütttraummeter zzgl. Lieferung, kurzfristig lieferbar.
Brennholz Pöpperling
☎ (05 11) 4 00 39 86

Suche gebrauchten Rollator, bis 50 €, ☎ (01 55) 61 01 31 93

Damenfahrrad, 28er, Hercules, 110€ ☎ (01 71) 1 21 13 88

Kühlschr. Lieberr, 1.60m h., 3 Bio fresh Fächer, 260€, ☎(0172)5103696

Ankauf Allgemein

Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise für Modeschmuck, Echtschmuck, Granat, Bernstein, Zahngold, Double, Perlenschmuck, Armbanduhren, Taschenuhren/Luxusuhren sowie Münzen/Anlagemünzen jeder Art, alles anbieten auch defekt. ☎ 01 70/ 4 98 92 52

Achtung großer Ankauf!!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

Ankauf von Briefmarken, Münzen u. Ansichtskarten zu realen Preisen. Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort.
Versandhandel Holsten (05195) 972981

Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung sucht: Schreckschuss, Luft & Vorderlader, Deko Salutwaffen, Bajonnette, a. defekte ☎ (01 76) 96 45 42 33

Achtung: Privat sucht! Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

Kaufe Zinn, Bestecke, Tafelsilber, Schiffschronometer, Akkordeons, Ziehharmonikas ☎ 01 62/ 83 77 99 3

Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten, ☎ (01 70) 3 61 03 67

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

Su. defekten und/oder gebrauchten Roller o. Aufsitzmäher (0176) 73071124

Su. Uhren auch defekt ☎ 01605319258

Tiermarkt Verkauf

Bolonka Zwetna Rüde sucht liebevolles Zuhause ☎ (01 76) 61 84 16 11

Ihre Spende lindert Armut
malteser.de/spenden-gegen-armut

Handwerker / Baubedarf

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen - An- und Verkauf
Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44
34697601_002623
Fassadenverfugung alt und neu, Firma Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

Dachdecker

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46

Entrümpelung

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertver. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsauflösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

Fenster, Rollläden

MontageService Jaskulski Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. ☎ 05137-87 79 324

Gärtner

Lassen Sie Ihren Garten nicht länger warten! Gartenarbeit von A-Z inkl. Entsorgung. Vereinb. Sie jetzt einen Termin mit Beratung. ☎ 01763797 59 33

Pflasterarbeiten aller Art, Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpfl. z. Festp. ☎ (01 57) 78 71 32 64

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen uvm. ☎(0157)52461902

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979

Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt. ☎ (0162) 8982409

Heckenschneidung, Baumfällung, Gartenpflege Preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80
Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766
Gartenpflege preisw. 01 72 179 01 01
Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765
Gartenpfl. inkl. Ents. 05102/7370745
Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Maler, Tapezierer

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanolek 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

Polstermöbel- / Teppichreinigung

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

Sanitärinstallateure

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

Umzüge

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47
Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

PRIVATE KLEINANZEIGEN

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Bekanntschaffen Allgemein

Heike, 64 J., bin eine gepflegte, sehr hübsche Frau, mit guter Figur u. blonden Haaren. Habe keine Kinder, bin völlig unabhängig u. könnte auf Ihren Wunsch auch zu Ihnen ziehen. Ich bin gerne in der Natur, mag spazieren, Radtouren u. die Gartenarbeit. Interessiert? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

An alle Mädels ab 70! Liebe, beste Freundinnen für Stammtisch gesucht. Seid ihr jung im Herzen u. Äußeren, mit Herzenswärme u. Humor. Dann freue ich mich riesig, denn Freundschaft ist wie ein warmer Sonnenstrahl auf der Seele. ☎ 0511/37356422

Das Glück fliegt. Wer es fängt, der hat's. Wir, weibl., Anf. 60, wollen es fangen. Du auch? Dann melde Dich. Mit Bild wäre schön, ist aber kein Muss. ☎ D 190 999

Symp. Er, 57J., 1,85 m, NR und vorzeigbar su. Dich, nette, aufgeschlossene Sie, ab 55J., f. eine harmonische, liebevolle Partnerschaft. ☎(01516)1977547

ER (R) in den 70igern mit Patina, aber nicht rostig. Welche SIE mit moliiger Figur (auch jünger) würde das gern mal überprüfen. ☎ 0 17 25 46 57 83

nur Spaß haben, ohne Beziehungsstress welche Frau ist dabei? ganz lieber ER 67, ☎ 01 60 92 11 45 09

Sympathischer Gentleman, 48, 1,80m sucht liebe Frau bis 45. 0176/96413448

Millionen deutsche Straßenkatzen müssen jeden Tag um ihr Überleben kämpfen.

Wir brauchen Euch!

jetzt-katzen-helfen.de

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August - Madsack - Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich i. S. d. P.:
Günter Ewert
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Redaktionsleitung:
Christian Käufer
Filetextanzeigen - Annahme:
Tel.: 0800 / 1 544 233*
*kostenlose Servicenummer
Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 48.565 Exemplare
Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024.

ADA Auftragsübernahme
BVDA Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherprotal www.werbung-im-Briefkasten.de

Großes anstoßen. Gutes bewirken.
Für eine Welt ohne HIV und Aids.

Deutsche AIDS-Stiftung

ONLINE SPENDEN
aids.st/donate

Medizin

Ihr Weg zu männlicher Stärke

Wertvoller Nährstoff-Komplex begeistert Männer

Je älter Man(n) wird, desto wichtiger ist es, den Körper mit speziell abgestimmten Nährstoffen zu versorgen. Genau deshalb haben Experten Neradin aktiv entwickelt – eine kraftvolle Formel, die auf die besonderen Bedürfnisse des Mannes zugeschnitten ist, um ihm in intimen Momenten mehr Sicherheit zu geben.

„Mit der ersten Packung kam tatsächlich wieder einiges in Schwung.“
(Georg T.)

Neradin aktiv enthält roten Ginseng-Extrakt, der in der traditionellen Pflanzenkunde als belebendes Stärkungsmittel bekannt ist, sowie eine einzigartige Kombination aus spezifischen Nährstoffen: Zink zur Aufrechterhaltung eines normalen Testosteronspiegels und Selen für eine normale Spermato-genese. Zusätzlich trägt Magnesium zu einer normalen Muskelfunktion und einem normalen Energiestoffwechsel bei, während Folsäure einen normalen Homocystein-Stoffwechsel unterstützt. Neradin aktiv ist in Apotheken oder online erhältlich.

Neradin aktiv Der Mannes-Kraft-Booster

Für Ihre Apotheke:
Neradin aktiv
(PZN 16809560)

www.neradin.de

Schmerzen bekämpfen – doppelt so schnell¹

Das geht mit flüssigem Ibuprofen in Kapselform

Wenn der Schmerz überhandnimmt, dann sollte es schnell gehen. Der Griff zu Ibuprofen ist für viele Schmerzgeplagte obligatorisch. Häufig greifen wir einfach aus Gewohnheit zur herkömmlichen Schmerztablette. Doch seit ein paar Monaten greifen immer mehr Schmerzgeplagte zur innovativen Flüssigkapsel von Spalt Forte, die doppelt so schnell¹ Schmerzen bekämpft wie herkömmliche Ibuprofen-Tabletten.

Ein Pochen an der Schläfe, ein Stechen im Knie, ein dumpfes Dröhnen im Kopf – Schmerzen kennt jeder von uns. Besonders häufig treten Kopf- und Gelenkschmerzen auf. Manchmal begleiten uns die Schmerzen Stunden, manchmal Tage und manchmal bleiben sie sogar dauerhaft. Egal wo der Schmerz sitzt und welcher Art er auch ist, der Wunsch der Betroffenen ist immer derselbe: den Schmerz schnell abzuschalten!

Schneller schmerzfrei mit Spalt: flüssiges Ibuprofen in Kapselform

Seit über 88 Jahren vertraut Deutschland auf Spalt, wenn es um Schmerzen geht. Mit Spalt Forte hat die Expertenmarke eine Flüssigkapsel entwickelt, die mit flüssigem Ibuprofen einen deutlich schnelleren Wirkeintritt ermöglicht als herkömmliche Ibuprofen-Tabletten.

Das Besondere: 400 mg vollständig gelöstes Ibuprofen wurden in eine einen Millimeter dünne, weiche Hülle in einer innovativen Flüssigkapsel eingeschlossen. Im Gegensatz zur Tablettenform liegt der flüssige Wirkstoff Ibuprofen deutlich schneller frei verfügbar vor, denn er muss nicht erst im Dünndarm aufgelöst werden. So wird die maximale Konzentration von Ibuprofen im Blutplasma doppelt so schnell¹ erreicht wie bei Ibuprofen in Tablettenform. Das Ergebnis: schneller schmerzfrei mit langanhaltendem Effekt.

Fragen Sie gezielt nach Spalt Forte

Neben der extra schnellen Schmerzlinderung bekämpft Spalt Forte zusätzlich entzündlich- sowie schwerwiegende Schmerzen und Fieber. Zudem sind die kleinen Kapseln leicht einzunehmen und gut zu schlucken. Kein Wunder, dass Spalt Forte Flüssigkapseln in Deutschland so beliebt sind. **Spalt – schaltet den Schmerz ab, schnell!**

★★★★★

„Es gibt viele Schmerzmittel mit Ibu, aber Spalt Forte wirkt am schnellsten bei mir.“
(Norbert L.)

Jetzt Spalt Forte auf pureSGP.de bestellen und bis zu 20% sparen!

¹PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert.
SPALT FORTHE. Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen, Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! www.spalt-online.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Spalt

FORTE

Von dem deutschen Klassiker bei Schmerzen

✓ **Doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs vom Körper!**

✓ **Bekämpft auch entzündlich bedingte Schmerzen**

✓ **Wirkt langanhaltend**

✓ **Rezeptfrei**

Unsere Empfehlung bei Schmerzen

Jetzt Spalt Forte auf **pureSGP.de** bestellen und bis zu **20% sparen!**

*gilt beim Kauf von mehreren Packungen

GEWINNRÄTSEL

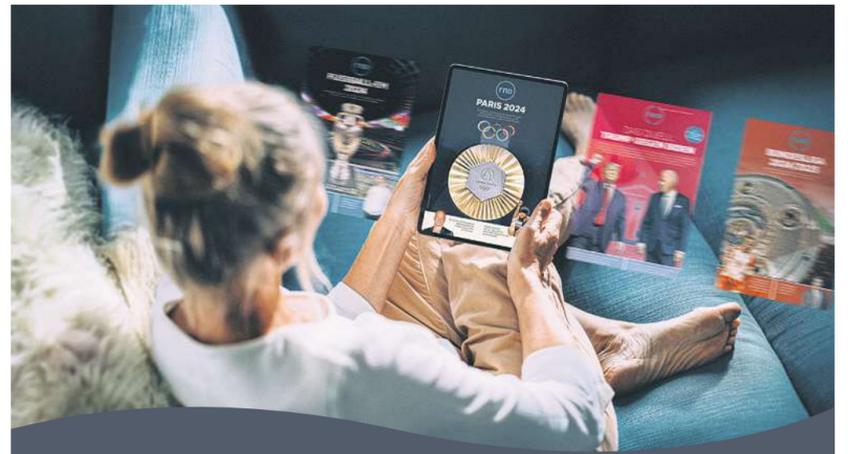
eine Wahl	eine Jacke	ein Werk Heines (... Troll)	Großmütter	gekochter Obstbrei	Zuckerrohr-schnaps	ganz, sehr	Neuigkeiten (engl.)	Segel-tau	US-Schau-spieler	Gewichts-einheit (Abk.)
							Vorname der Derek	9	hebräisch: Nicht-jude	
Konzentrations-übung	Nacht-erlebnis			3	unwahr-scheinlich				7	
			Initialen Stallones		Boden-abtrag durch Wasser			5		englische Ver-neinung
		1	UMSCHAU							
agieren	Initialen Astairs		am Wochenende							
englisch: von, aus			Wochenzeitung für Garbsen und Seelze							
		8								
Feuer-land-indianer	germa-nische Götter-botin	Hirn-strom-kurven-messer	tiefe Wasser-stelle	Figur aus An-dersens Märchen	Halbton unter G	latei-nisch: Recht	Fremd-wortteil: halb	modern	deutsche TV-Anstalt (Abk.)	Initialen des Autors Ambler
Natur-wissen-schaft							un-wirklich			
Fremd-wortteil: neu			Ruf, Ansehen		2				Welt-raum	
angriffs-lustig										
										10
										1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Atemberaubende Kampfszenen und gigantische Special-Effects – „Godzilla x Kong: The New Empire“ / Der Gruselspaß für die ganze Familie – „Spuk unterm Riesenrad“.
Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 11. Juli, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



Von Fußball-EM bis US-Wahl.

Sichern Sie sich HAZ Digital und zusätzliche E-Paper-Sonderausgaben zum Vorteilspreis.

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.HAZ.de/special

Hannoversche Allgemeine HAZ

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Umsonst & draußen: die Jazz Matineen Langenhagen

HANNOVER/LANGENHAGEN. Freunde des Jazz und Swing können sich zum 33. Mal auf ein abwechslungsreiches Programm des Cultour & Co. e.V. freuen. Im idyllischen Innenhof des Rathauses Langenhagen am Marktplatz treten vom 7. Juli bis 25. August an acht aufeinander folgenden Sonntagen nationale und internationale Top-Acts auf. Los geht es bei den Jazz Matineen Langenhagen immer um 11 Uhr. Dabei sein lohnt sich, denn der Vorsitzende des Vereins, Horst-Dieter Soltau, hat gemeinsam mit seinem Team wieder großartige Künstler für sein

Publikum buchen können. Nicht umsonst zieht dieses Event jährlich rund 5.000 Besucher an. In diesem Jahr starten die Jazz Matineen am 7.7. mit den Sundown Skiffers aus Bremerhaven. Sie präsentieren neben traditionellen Skiffle-Stücken bekannte Oldies der 60er und 70er Jahre auch in plattdeutscher Sprache, musikalisch neu definiert, druckvoll mit Waschbrett, Piano, Gitarre, E-Bass und mehrstimmigem Gesang. Am 14.7. wird dann Jackpot auf der Bühne stehen. Das Kult-Orchester aus Dresden lässt sich in keine Schublade stecken. Seit 1995 gibt es die Band

und seitdem sind sie in den verschiedensten Genres zu Hause, von Dixie bis zu Klassikern der 70/80er Jahre ist alles mit dabei. International wird es am 21.7., wenn die Metropolitan Jazzband & Eva Emingerová zu Gast in Langenhagen sind. Die Band besticht durch perfekt arrangierte Bläsesätze; Vorbilder sind die schwarzen Jazzmusiker der 30er Jahre wie Louis Armstrong, Duke Ellington, Joe King Oliver oder Jonny Hodges. Aus Ungarn kommt am 28.7. das Don Lázi Swingtet. Trompeter und Sänger Don Lázi gilt als der ungarische Godfather des Swing und ist gemeinsam mit seiner Band immer ein Garant für erstklassige Unterhaltung.

Im August geht es am 4.8. weiter mit der Old Metropolitan Band & Ela Kulpa aus Polen. Die 1968 in Krakau gegründete Band spielt Standards des traditionellen Jazz und eigene Kompositionen und konnte schon mehrfach bei den Jazz Matineen das Publikum begeistern. Da an diesem Sonntag rund um den Marktplatz die Blaulichtmeile Langenhagen stattfindet, wird es ausnahmsweise ab 15 Uhr noch eine zweite Live-Band auf der Bühne im Innenhof des Rathauses geben. Die Hannoveraner von Frisco Five übernehmen diesen Part und spielen Klassiker aus Jazz und Swing. Der nächste Sonntagvormittag, also der 11.8., gehört dann ganz The Sazerac Swingers & Emily Rault. „Die Tanzfläche ist eröffnet“ – mit diesen Worten starten The Sazerac Swingers in jedes Konzert. Sie zeigen sofort, wozu sie da sind: „Put the Jazz back in Jazz“ war nicht nur der Titel eines ihrer Alben; es ist ihre Mission, Jazzmusik zu ihren Wurzeln zurückzuführen, als Jazz noch reine Tanz- und Partymusik war. Exzessive Jazzparties mit dem Publikum sind das erklärte Ziel. Eine weitere Partyband steht am 18.8. auf der Bühne. Brazzo Brazzone & The World Brass Ensemble aus Hannover sind ebenfalls bekannt für brodelnde Partystimmung bei ihren Auftritten. Das Abschlusskonzert der diesjährigen Jazzmatineen bestreiten dann am 25.8. die Jazz Connection & Angela van Rijnhoven aus Breda. Das Ensemble gilt als Nummer 1 Jumpin' Jive Band der Niederlande und wird für einen würdigen Ausklang sorgen.



Die Sundown Skiffers eröffnen die Jazz Matineen am 7. Juli.

Foto: privat

Stadtmagazin für Hannover **magaScene**



Brazzo Brazzone stehen am 18. August auf der Bühne.

Foto: Isabelle Hannemann

zeln zurückzuführen, als Jazz noch reine Tanz- und Partymusik war. Exzessive Jazzparties mit dem Publikum sind das erklärte Ziel. Eine weitere Partyband steht am 18.8. auf der Bühne. Brazzo Brazzone & The World Brass Ensemble aus Hannover sind ebenfalls bekannt für brodelnde Partystimmung bei ihren Auftritten. Das Abschlusskonzert der diesjährigen Jazzmatineen bestreiten dann am 25.8. die Jazz Connection & Angela van Rijnhoven aus Breda. Das Ensemble gilt als Nummer 1 Jumpin' Jive Band der Niederlande und wird für einen würdigen Ausklang sorgen.

zert der diesjährigen Jazzmatineen bestreiten dann am 25.8. die Jazz Connection & Angela van Rijnhoven aus Breda. Das Ensemble gilt als Nummer 1 Jumpin' Jive Band der Niederlande und wird für einen würdigen Ausklang sorgen.

Weitere Informationen unter www.jazzmatinee.de

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

Meine Familie ist hier.
Unsere Jobs gleich nebenan.

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de



Jobs für NIEDERSACHSEN

AB SOFORT

Bis zu **45%**
SPAREN¹⁾

MÖBEL
HEINRICH

Heinrichs DAUERTIEFPREISE¹⁾



plano|FORM®
Ihr Polstermöbelspezialist

ALT **NEU**
AKTION³⁾
Kostenloser Polstertausch
beim Neukauf von Polstermöbeln,
Polster- und Boxspringbetten.
Ab einem Warenwert von
2.000 Euro.
Gültig für alle Neuaufträge vom
01.06. bis 31.08.2024



**10.000
ARTIKEL**
dauerhaft im
Preis gesenkt!



MEHRPREIS für motor. Verstellung, Bettfunktion, Sessel und Kopfstützen.

POLSTERGARNITUR, Stellmaß ca. 200x305x168 cm. Ohne Dekokissen und Decke. 0984 0169 | **INKL.** Lieferung & Montage

DAUERTIEFPREIS

2199,- ~~3989,-*~~

AUSSERDEM: Auf frei geplante **MÖBEL & KÜCHEN**

Alle Infos unter
www.moebelheinrich.de/dauertiefpreis

Bis zu **25% + 20%**
HAUSVORTEIL **EXTRA-BONUS**²⁾



Gültig vom 24.06. bis 07.08.2024. | 1) **Nachlass** ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. | 2) **Extra-Bonus**. Auf Neubestellungen frei geplanter Möbel und Küchen ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Diesen persönlichen Gutscheine bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 0996 1028 | 3) **Polstertausch**: Gültig bei gleichen Möbelstücken. Gratis Demontage und Mitnahme am Liefertag. 0997 1005 00-01

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenn@moebel-heinrich.de
ÖFFNUNGSZEITEN: Montag – Freitag: 10.00 – 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 – 18.00 Uhr

HAMELN
Werkstr. 19
31789 Hameln
Tel.: 05151 6095 - 0
hameln@moebel-heinrich.de

KIRCHLENGERN
Lübbecker Str. 137 - 143
32278 Kirchlingern
Tel.: 05223 98505 - 0
kirchl@moebel-heinrich.de

Weitere Infos erhalten Sie
unter www.moebelheinrich.de

Folgen Sie uns:

MÖBEL
HEINRICH